

Министерство образования и науки Российской Федерации  
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего образования  
**«АМУРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»**  
**(ФГБОУ ВО «АмГУ»)**

**НАУЧНО-ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИЙ СЕМИНАР**  
сборник учебно-методических материалов  
для направления подготовки 45.03.02 «Лингвистика»

Благовещенск 2017 г.

Печатается по решению  
редакционно-издательского совета  
факультета международных отношений  
Амурского государственного университета

Ма, Т.Ю., составитель

Научно-исследовательский семинар : сборник учебно-методических материалов для направления подготовки 45.03.02 «Лингвистика» / сост. Т.Ю. Ма.  
– Благовещенск : Изд-во АмГУ, 2017. – 37 с.

© Амурский государственный университет, 2017  
© Кафедра перевода и межкультурной коммуникации, 2017  
©Ма Т.Ю., составление, 2017

## СОДЕРЖАНИЕ

1 Методические рекомендации .....	4
1.1 Методические рекомендации для обучающихся .....	4
1.2 Методические рекомендации для преподавателя.....	4
2 Практические задания.....	5
3 Список использованных источников.....	37

# **1 МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ**

## **1.1 МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ**

Научно-исследовательский семинар – это дисциплина, в ходе освоения которой обучающиеся формируют и развивают способность оценивать качество исследований в области лингвистики, соотносить новую информацию с уже имеющейся, логично и последовательно представлять результаты собственного исследования. Формируют и развивают способность выдвигать гипотезы и последовательно развивать аргументацию в их защиту. Овладевают основами современных методов научного исследования, информационной и библиографической культуры; стандартными методиками поиска, анализа и обработки материала исследования в области лингвистики.

Курсовая работа выполняется под руководством преподавателя (научного руководителя), который определяет тему исследования (тема может быть предложена студентом, согласована с научным руководителем и утверждена в установленном порядке), проводит индивидуальные консультации, проверяет письменные отчеты и текст курсовой работы. При наличии положительного отзыва о курсовой работе она допускается к публичной защите, на которой присутствуют три члена комиссии из числа профессорско-преподавательского состава кафедры и / или представители других кафедр.

Прежде чем приступить к написанию курсовой работы, обучающийся обсуждает с научным руководителем сроки проведения консультаций, сроки предоставления отчетной документации, сроки предоставления полного текста курсовой работы, наглядного и раздаточного материала к защите. На первой консультации научный руководитель также знакомит студента с требованиями, предъявляемыми к написанию, оформлению и защите курсовой работы, с возможностями, которые предоставляет вуз для проведения научного исследования (читальные залы с возможностью подключения к Интернет, электронная библиотека, кабинет для самостоятельной работы, кабинет курсового проектирования), с критериями оценки работы в ходе ее публичной защиты.

В ходе освоения дисциплины обучающиеся также выполняют и представляют к публичной защите три курсовые работы. Курсовые работы как результат научно-исследовательской деятельности в семестре предваряют написание выпускной квалификационной работы.

В данном сборнике предлагаются практические задания, нацеленные на углубленное изучение материала. Выполнение заданий обеспечивает не только понимание специфики научно-исследовательской деятельности в области лингвистики в целом, но и ее грамотное осуществление в процессе написания и подготовки к защите курсовых работ.

## **1.2 МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ ДЛЯ ПРЕПОДАВАТЕЛЯ**

Целью освоения дисциплины «Научно-исследовательский семинар» является формирование профессиональных компетенций в соответствии с требованиями ФГОС. Необходимо сформировать у обучающихся способность выдвигать научные гипотезы лингвистического характера и последовательно развивать аргументацию в их защиту; способность оценивать качество исследования отдельной научной темы в области лингвистики, соотносить новую информацию с уже имеющейся, логично и последовательно представлять результаты собственного исследования. Необходимо научить студентов владеть основами современных методов научного исследования в лингвистике, информационной и библиографической культуры; стандартными общенаучными и частными методиками поиска, анализа и обработки материала исследования.

С целью формирования профессиональных компетенций, предусмотренных стандартом с учетом вида профессиональной деятельности, в данном сборнике обучающимся предлагаются практические задания, которые можно выполнять как в форме самостоятельной, так и аудиторной работы. Задания являются логическим продолжением обязательного для освоения учебного материала, содержание которого отражено в рабочей программе дисциплины.

## ПРАКТИЧЕСКИЕ ЗАДАНИЯ

**Задание 1. Прочитайте раздел «Научно-исследовательская работа студентов» из книги Ю.Н. Колмогорова «Методы и средства научных исследований». Ответьте на вопросы после текста.**

### НАУЧНО-ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКАЯ РАБОТА СТУДЕНТОВ

В соответствии с Типовым положением об образовательном учреждении высшего профессионального образования (высшем учебном заведении) Российской Федерации, утвержденным постановлением Правительства РФ от 5 апреля 2001 года, учебные занятия проводятся как в виде лекций, семинаров, практических занятий, консультаций, так и в виде научно-исследовательской работы, курсовой работы, квалификационной работы.

Чтобы выполнить вышеперечисленные работы, студенту необходимо уметь: выбрать тему и разработать план исследования; определить оптимальные методы исследования; отыскать научную информацию и работать с литературой; собрать, проанализировать и обобщить научные факты, практический материал; теоретически проработать исследуемую тему, аргументировать выводы, обосновать предложения и рекомендации; оформить результаты научной работы.

Понятие «научно-исследовательская работа студентов» (НИРС) включает в себя два элемента: 1) обучение студентов элементам исследовательского труда, привитие им навыков этого труда; 2) собственно научные исследования, проводимые студентами под руководством профессоров и преподавателей.

Целями научной работы студентов выступают переход от усвоения готовых знаний к овладению методами получения новых знаний, приобретение навыков самостоятельного анализа явлений (природных, экономических, социальных и др.) с использованием научных методик.

Основные задачи научной работы студентов: развитие творческого и аналитического мышления, расширение научного кругозора; привитие устойчивых навыков самостоятельной научно-исследовательской работы; повышение качества усвоения изучаемых дисциплин; выработка умения применять теоретические знания и современные методы научных исследований в профессиональной деятельности. Научная работа студентов подразделяется на учебно-исследовательскую, включаемую в учебный процесс и проводимую в учебное время (УИРС), и научно-исследовательскую, выполняемую во внеучебное время (НИРС).

Учебно-исследовательская работа выполняется студентами по учебным планам под руководством профессоров и преподавателей. Формы этой работы: реферирование научных изданий, подготовка обзоров по новинкам литературы; выступление с научными докладами и сообщениями на семинарах; написание курсовых работ, содержащих элементы научного исследования; проведение научных исследований при выполнении дипломных работ; выполнение научно-исследовательских работ в период учебной практики и стажировки.

Научно-исследовательская работа студентов, выполняемая во внеучебное время, включает: работу в научных кружках и проблемных группах, создаваемых при кафедрах; участие в научно-исследовательских работах по кафедральным темам; выступления с докладами и сообщениями на научно-теоретических и научно-практических конференциях, проводимых в вузе; участие во внутривузовских, межвузовских, региональных и республиканских олимпиадах и конкурсах на лучшую научную работу; подготовку публикаций по результатам проведенных исследований; разработку и изготовление схем, таблиц, слайдов, фильмов, наглядных пособий для учебного процесса; изучение и обобщение передового практического опыта; переводы текстов (монографий, статей и др.).

Формами реализации УИРС и НИРС выступают: реферат, доклад, сообщение на конференции или заседании научного кружка, конкурсная работа, публикация, наглядные пособия.

Студенты вузов не разрабатывают рабочие программы научных исследований, но они

обязаны составлять планы подготовки учебных работ. План магистерской диссертации, бакалаврской или курсовой работы должен содержать введение, основную часть, разбитую на главы и параграфы (вопросы), и заключение. Он может быть простым или сложным.

Простой план содержит перечень основных вопросов. В сложном плане каждая глава разбивается на параграфы. Иногда составляют комбинированный план, где одни главы разбиваются на параграфы, а другие оставляют без дополнительной рубрикации.

При составлении плана следует стремиться, чтобы: вопросы соответствовали выбранной теме и не выходили за ее пределы; вопросы темы располагались в логической последовательности; в него обязательно были включены вопросы темы, отражающие основные аспекты исследования; тема была исследована всесторонне.

План не является окончательным и в процессе исследования может меняться, т.к. могут быть найдены новые аспекты изучения объекта и решения научной задачи. Чтобы упорядочить основные этапы научно-исследовательской работы в соответствии с планом (программой) исследования, календарными сроками, материальными затратами, составляется рабочий план (план-график) выполнения работ. Студент должен уметь так выстроить логическую очередность выполнения работ, чтобы она в установленные сроки привела к достижению поставленной цели и решению научной задачи. В работе необходимо выделить главное, на чем следует сосредоточить внимание в данный момент, но вместе с тем нельзя упускать из поля зрения детали.

#### *Вопросы*

1. Что является целью научной работы студента? Что является целью отдельного научного исследования?
2. Чем отличается учебно-исследовательская работа от научно-исследовательской с учетом форм их реализации?
3. Какие формы реализации УИРС и НИРС существуют в Вашем учебном заведении?
4. К чему следует стремиться при составлении плана курсовой работы или выпускной квалификационной работы?

**Задание 2. Прочитайте раздел «Научное исследование» из книги Ю.Н. Колмогорова «Методы и средства научных исследований». Ответьте на вопросы после текста.**

#### НАУЧНОЕ ИССЛЕДОВАНИЕ

Цель научного исследования – определение конкретного объекта и всестороннее, достоверное изучение его структуры, характеристик, связей на основе разработанных в науке принципов и методов познания, а также получение полезных для деятельности человека результатов, внедрение в производство с дальнейшим эффектом. Объектом научного исследования являются материальная или идеальная системы, а предметом – структура системы, взаимодействие ее элементов, различные свойства, закономерности развития.

Результаты научных исследований оцениваются тем выше, чем выше научность сделанных выводов и обобщений, чем достовернее они и эффективнее. Они должны создавать основу для новых научных разработок.

Одним из важнейших требований, предъявляемых к научному исследованию, является научное обобщение, которое позволит установить зависимость и связь между изучаемыми явлениями и процессами и сделать научные выводы. Чем глубже выводы, тем выше научный уровень исследования.

Научные исследования классифицируются по различным основаниям. Так, например, в Федеральном законе «О науке и государственной научно-технической политике» выделяются фундаментальные и прикладные исследования. Под фундаментальными научными исследованиями понимают экспериментальную или теоретическую деятельность, направленную на получение новых знаний об основных закономерностях строения, функционирования и

развития человека, общества, окружающей природной среды. Прикладные научные исследования определяются как исследования, направленные преимущественно на применение новых знаний для достижения практических целей и решения конкретных задач.

По длительности научные исследования можно разделить на долгосрочные, краткосрочные и экспресс-исследования.

В науке можно выделить эмпирический и теоретический уровни исследования и организации знания. Теоретический уровень научного знания предполагает наличие особых абстрактных объектов (конструктов) и связывающих их теоретических законов, создаваемых с целью идеализированного описания и объяснения эмпирических ситуаций, т.е. с целью познания сущности явлений. Цель их – расширить знания общества и помочь более глубоко понять законы природы. Такие разработки используют в основном для дальнейшего развития новых теоретических исследований, которые могут быть долгосрочными, бюджетными и др.

Элементами эмпирического знания являются факты, получаемые с помощью наблюдений и экспериментов и констатирующие качественные и количественные характеристики объектов и явлений. Устойчивая повторяемость и связи между эмпирическими характеристиками выражаются с помощью эмпирических законов, часто имеющих вероятностный характер.

Теоретический уровень исследования характеризуется преобладанием логических методов познания. На этом уровне полученные факты исследуются, обрабатываются с помощью логических понятий, умозаключений, законов и других форм мышления. Здесь исследуемые объекты мысленно анализируются, обобщаются, постигаются их сущность, внутренние связи, законы развития. На этом уровне познание с помощью органов чувств (эмпирия) может присутствовать, но оно является подчиненным. Структурными компонентами теоретического познания являются проблема, гипотеза и теория. Под проблемой понимают сложную теоретическую или практическую задачу, способы решения которой неизвестны или известны не полностью.

Гипотеза – это требующее проверки и доказывания предположение о причине, которая вызывает определенное следствие, о структуре исследуемых объектов и характере внутренних и внешних связей структурных элементов. Гипотеза является научной лишь в том случае, если она подтверждается фактами и она может существовать лишь до тех пор, пока не противоречит достоверным фактам опыта, в противном случае она становится просто фикцией. Гипотеза верифицируется соответствующими фактами опыта, в особенности экспериментом, получая характер истины. Таким образом, научная гипотеза должна отвечать следующим требованиям: 1) релевантности, т.е. относимости к фактам, на которые она опирается; 2) проверяемости опытным путем (исключение составляют непроверяемые гипотезы); 3) совместимости с существующим научным знанием; 4) обладания объяснительной силой, т.е. из гипотезы должно выводиться некоторое количество подтверждающих ее фактов, следствий. Большой объяснительной силой будет обладать та гипотеза, из которой выводится наибольшее количество фактов; 5) простоты, т.е. она не должна содержать никаких произвольных допущений, субъективистских наслоений.

Для успеха научного исследования его необходимо правильно организовать, спланировать и выполнять в определенной последовательности (процедура исследования). Эти планы и последовательность действий зависят от вида, объекта и целей научного исследования.

Подготовительный этап включает: выбор темы; обоснование необходимости проведения исследования по ней; определение гипотез, целей и задач исследования; разработку плана или программы научного исследования; подготовку средств исследования (инструментария). Вначале формулируется тема научного исследования и обосновываются причины её разработки. Путем предварительного ознакомления с литературой и материалами ранее проведенных исследований выясняется, в какой мере вопросы темы изучены и каковы полученные результаты. Особое внимание следует уделить вопросам, на которые ответов вообще нет либо они недостаточны.

Исследовательский этап состоит из систематического изучения литературы по те-

ме, проведения теоретических и эмпирических исследований, в том числе сбора обработки, обобщения и анализа полученных данных; объяснения новых научных фактов, аргументирования и формулирования положений, выводов и практических рекомендаций и предложений.

Третий этап включает: определение композиции (построения, внутренней структуры) работы; уточнение заглавия, названий глав и параграфов; подготовку черновой рукописи и ее редактирование; оформление текста, в том числе списка использованной литературы и приложений.

Четвертый этап состоит из внедрения результатов исследования в практику и авторского сопровождения внедряемых разработок. Научные исследования не всегда завершаются этим этапом, но иногда научные работы студентов (например, дипломные работы) рекомендуются для внедрения в практическую деятельность и в учебный процесс.

Иногда при анализе явлений и процессов возникает потребность рассмотреть большое количество фактов (признаков). Здесь важно уметь выделить главное. В этом случае может быть применен способ ранжирования, с помощью которого исключают все второстепенное, не влияющее существенно на рассматриваемое явление.

### *Вопросы*

1. Цель научного исследования – определение конкретного объекта и всестороннее, достоверное изучение его структуры, характеристик, связей на основе разработанных в науке принципов и методов познания. В чем, применительно к Вашей работе, заключается цель ее выполнения?

2. Чем отличаются объект и предмет исследования? Приведите примеры.

3. В чем состоит принципиальное отличие фундаментальных и прикладных научных исследований?

4. Какие требования предъявляются к выдвигаемым научным гипотезам? Насколько Ваша гипотеза соответствует указанным требованиям?

5. Какие этапы научного исследования должны включать курсовая работа и выпускная квалификационная работа студентов? Кратко охарактеризуйте эти этапы применительно к Вашей работе.

**Задание 3. Прочитайте раздел «Научная информация и ее источники» из книги Р.Г. Сабитовой «Основы научных исследований». Ответьте на вопросы после текста.**

### НАУЧНАЯ ИНФОРМАЦИЯ И ЕЕ ИСТОЧНИКИ

Умственный труд в любой его форме всегда связан с поиском информации. Тот факт, что этот поиск становится сейчас все сложнее и сложнее, в доказательствах не нуждается. Усложняется сама система поиска, постепенно она превращается в специальную отрасль знаний. Знания и навыки в этой области становятся все более обязательными для любого специалиста.

Понятие подготовленности в этом отношении складывается из следующих основных элементов: четкого представления об общей системе информационных ресурсов и тех возможностях, которые дает использование информационных источников своей области; знания всех возможных источников информации по своей специальности; умения выбрать наиболее рациональную схему поиска в соответствии с его задачами и условиями; наличия навыков в использовании вспомогательных библиографических и информационных материалов.

Характерной чертой развития современной науки является бурный поток новых научных данных, получаемых в результате исследований. Ежегодно в мире издается более 500 тысяч книг по различным вопросам. Еще больше издается журналов. Но, несмотря на это, огромное количество научной информации остается неопубликованной.

Информация имеет свойство «стареть». Это объясняется появлением новой печатной и неопубликованной информации или снижением потребности в данной информации. По за-

рубежным данным интенсивность падения ценности информации («старения») ориентировочно составляет 10% в день для газет, 10% в месяц для журналов и 10% в год для книг. Таким образом, отыскать новое, передовое, научное в решении данной темы – сложная задача не только для одного научного работника, но и для большого коллектива.

Недостаточное использование мировой информации приводит к дублированию исследований. Количество повторно получаемых данных достигает в различных областях научно-технического творчества 60 и даже 80%.

Научная информация – это получаемая в процессе познания логическая информация, которая адекватно отображает закономерности объективного мира и используется в общественно-исторической практике.

Из определения вытекает, что научной можно считать только ту информацию, которая удовлетворяет нескольким серьезным требованиям.

Во-первых, научная информация получается человеком в процессе познания, и, следовательно, неразрывно связана с его практической, производственной деятельностью, поскольку последняя является основой познания. Во-вторых, научная информация – это логическая информация, которая образуется путем обработки информации, поставляемой человеку органами чувств, при помощи абстрактно-логического мышления. Например, совокупность данных о температуре в различных точках нашей страны, не будет еще научной информацией. Информация будет научной в том случае, когда между данными будет установлена связь. При этом надо учитывать и третье условие отнесения той или иной информации к научной. Она должна адекватно отображать объективный мир. Однако выполнения этих условий недостаточно.

Чтобы информация считалась научной, она должна удовлетворять еще одному, четвертому условию: она должна непременно использоваться в общественно-исторической практике. Именно поэтому к научной информации не могут быть отнесены научно-фантастические литературные произведения. Не может считаться научной адекватная и логически обработанная информация, полученная кем-то в результате многолетних наблюдений за погодой только с той целью, чтобы выбрать себе наиболее подходящее время для отпуска. Этот пример показывает, что не всякое использование информации делает ее научной.

Под «источником научной информации» понимается документ, содержащий какое-то сообщение, а отнюдь не библиотека или информационный орган, откуда он получен. Документальные источники содержат в себе основной объем сведений, используемых в научной, преподавательской и практической деятельности, и поэтому в этом разделе речь идет именно о них. К документам относят различного рода издания, являющиеся основным источником научной информации. Издание – это документ, предназначенный для распространения содержащейся в нем информации, прошедший редакционно-издательскую обработку, полученный печатанием или тиснением, полиграфически самостоятельно оформленный, имеющий выходные сведения.

Первичные документы содержат исходную информацию, непосредственные результаты научных исследований (монографии, сборники научных трудов, авторефераты диссертаций и т.д.), авторичные документы являются результатом аналитической и логической переработки первичных документов (справочные, информационные, библиографические и другие тому подобные издания).

#### *Научные издания*

Под научным понимают издание, содержащее результаты теоретических и/или экспериментальных исследований, а также научно подготовленные к публикации памятники культуры и исторические документы. Научные издания можно разделить на следующие виды: монография, автореферат, диссертации, препринт, сборник научных трудов, материалы научной конференции, тезисы докладов научной конференции, научно-популярное издание.

Монография – научное или научно-популярное книжное издание: содержащее полное и всестороннее исследование одной проблемы или темы; принадлежащее одному или несколь-

ким авторам.

Автореферат диссертации – научное издание в виде брошюры, содержащее составленный автором реферат проведенного им исследования, предоставляемого на соискание ученой степени.

Препринт – научное издание, содержащее материалы предварительного характера, опубликованные до выхода в свет издания, в котором они могут быть помещены.

Сборник научных трудов – сборник, содержащий исследовательские материалы научных учреждений, учебных заведений или обществ.

Тезисы докладов научной конференции – научный неперидический сборник, содержащий опубликованные до начала конференции материалы предварительного характера: аннотации, рефераты докладов и/или сообщений.

Материалы научной конференции – научный неперидический сборник, содержащий итоги научной конференции (программы, доклады, рекомендации, решения).

Научно-популярное издание – издание, содержащее сведения: о теоретических или экспериментальных исследованиях в области науки, культуры и техники; изложенные в форме, доступной читателю-неспециалисту.

#### *Учебные издания*

Учебное издание – это издание, содержащее систематизированные сведения научного или прикладного характера, изложенные в форме, удобной для изучения и преподавания, и рассчитанное на учащихся разного возраста и ступени обучения. К учебным изданиям относятся: учебник, учебное пособие, учебное наглядное пособие, учебно-методическое пособие, хрестоматия и т.д.

Учебник – учебное издание, содержащее систематическое изложение учебной дисциплины, ее раздела или части, соответствующее учебной программе и официально утвержденное в качестве учебника.

Учебно-методическое пособие – учебное издание, содержащее материалы по методике преподавания учебной дисциплины или по методике воспитания.

Учебное пособие – это учебное издание, дополняющее или частично заменяющее учебник и официально утвержденное в качестве учебного пособия.

Хрестоматия – учебное пособие, содержащее литературно-художественные, исторические и иные произведения или отрывки из них, составляющие объект изучения учебной дисциплины.

#### *Справочно-информационные издания*

Справочным называют издание, содержащее краткие сведения научного или прикладного характера, расположенные в порядке, удобном для их быстрого отыскания, не предназначенное для сплошного чтения.

Информационное издание – издание, содержащее систематизированные сведения об опубликованных, непубликуемых или неопубликованных документах или результат анализа и обобщения сведений, представленных в первоисточниках.

Информационные издания выпускаются организациями, осуществляющими научно-информационную деятельность.

Информационные издания могут быть библиографическими, реферативными, обзорными.

Библиографическое издание – библиографическое пособие, выпущенное в виде отдельного документа. По многим экономическим наукам публикуются тематические библиографические справочники.

Реферативное издание – это информационное издание, содержащее упорядоченную совокупность библиографических записей, включающих рефераты.

Издания могут быть неперидическими, перидическими и продолжающимися.

Неперидические издания – это издания, выходящие однократно и не имеющие продолжения. К ним относятся: книги, брошюры, листовки и т.д.

Книга – книжное издание объемом свыше 48 страниц. Брошюра – книжное издание

объемом более 4-х, но не более 48 страниц.

Периодическое издание – сериальное издание, выходящее, через определенные промежутки времени, постоянным для каждого года числом номеров (выпусков) и не повторяющимися по содержанию, однотипно оформленными нумерованными или датированными выпусками, имеющими одинаковое заглавие. К периодическим печатным изданиям относят: газеты, журналы, альманахи, бюллетени, иное издание, имеющее постоянное название, текущий номер и выходящее в свет не реже одного раза в год.

#### *Вопросы*

1. Какие характерной черты развития современной науки выделяет автор?
2. Каким требованиям должна соответствовать научная информация?
3. Что понимают под «источником научной информации»?
4. Чем отличаются «первичные» и «вторичные» источники научной информации?
5. Какие источники научной информации могут быть использованы при написании курсовых и выпускных квалификационных работ студентов?

**Задание 4. Прочитайте выдержки из статьи В.Н. Гончарова, А.В. Шумаковой «Общественная и научная информация: научное исследование в системе социального развития». Ответьте на вопросы после текста.**

Научное исследование – процесс переработки информации. Он состоит из таких компонентов, как контекстуальная основа, основным элементом которой является совокупность понятий; искусственно конструируемая модель искомого результата, постоянно корректирующаяся в процессе исследования; научный творческий поиск как движение анализа от постоянно меняющейся контекстуальной основы через серию изменений объекта к постепенно очерчиваемому образу (модели) искомого результата. По своей природе научное исследование является системным, и условием его является то обстоятельство, что всякая «умственная деятельность человека основана на обработке информации».

Научное исследование – динамическая система. Все ее элементы находятся в непрерывном изменении. Поэтому структура такого исследования неустойчивая. Изменение претерпевает не только конструируемая исследователем модель искомого результата, но также и сам объект исследования. Он не остается неизменным и находится в постоянном развитии. Поэтому фиксация какого-либо состояния объекта совокупностью фактов – неполна, относительна. Связи изучаемого объекта с другими материальными телами познаются только путем выявления его роли и значения в каком-либо процессе развития. Только если объект представлен элементом процесса развития, исследователь гарантирован от ошибочных заключений о значимости свойств объекта в реальном развитии. Поэтому ученый всегда стремится к построению теории процесса, в которой добытые им факты были бы показаны как элементы целостной картины, а объект изучался в качестве ее составной части.

Таким образом, научное исследование представляется потоком сведений от объекта изучения к исследователю, процессом их переработки «внутри» системы – это и есть объект информационного логического анализа. В ходе научного исследования информационные сведения как-то взаимодействуют между собой, высказывания, выраженные при помощи определенного алфавита и грамматики, о свойствах изучаемого объекта как-то группируются, систематизируются, расчленяются и синтезируются, знаки их переменных становятся постоянными, множества фактов преобразуются в законы. В изучении циркуляции потоков научной информации в пределах научного исследования как системы заключается цель информационно-логического анализа.

Предпосылкой такого анализа является четкое выделение границ научного исследования, то есть определение объекта, собственно исследования, его цели, языка, на котором выражена контекстуальная основа исследования, и его конечных результатов.

Объект научного познания – это все то, что, существуя независимо от исследователя, становится целью его изучения. Вещи материального мира превращаются в объект научного познания только тогда, когда они приобретают познавательную ценность для исследователя. Объект исследования и исследователь с его познавательными средствами (логическим аппаратом, мировоззрением) образуют единую взаимосвязанную систему; в ней одно не существует без другого. Соответственно меняются логические, математические и другие орудия познания. Следовательно, решающие ограничения в исследовании накладываются природой объекта. Ограниченность объекта познания во времени и пространстве, его локализация определяется границами познавательных возможностей исследователя: человек как составная часть социальной идентичности личности не может познать что-либо, не «выхватив» объект изучения из реального процесса развития социологического знания. Это «выхватывание» осуществляется им с помощью методов теоретического мышления. В связи с этим информация о действительности носит характер интегрированных сведений об отдельных ее явлениях.

В современной науке объект познания, как правило, конструируется на основе прошлой информации до начала реального процесса научного исследования. Сконструированный объект познания – это только начало исследования, точнее его подготовительный этап. После сбора информации начинается наиболее ответственный период исследования: разработка стратегии реализации. На основе собранной информации в сознании составляется модель изучаемого объекта и соответственно уточняется цель (задача «поиска»). Самое важное здесь заключается в том, чтобы, во-первых, четко сформулировать проблемные вопросы (на основе анализа имеющейся информации поставить проблему), во-вторых, найти такого рода метод проверки решения, чтобы с его помощью за конечное число шагов рассуждения (или эксперимента) можно было бы обнаружить удовлетворительность или неудовлетворительность принятого решения по проблеме.

В процессе исследования изменяется («переконструируется») сам объект познания. Конструирование и является научным открытием. Его оригинальность, возможно, вполне определена статистическими методами путем количественной оценки информации, содержащейся в открытии. Следует заметить, что оригинальность – это неожиданность в том смысле, что, например, из тысячи возможных состояний системы кто-либо угадал ее состояние без получения сообщения об этом. Такая «оригинальность» равна событию с малой вероятностью и, очевидно, в чем-то аналогична неожиданности и сенсационности, которые обычно сопровождают научное открытие.

Мышление в познании выполняет двоякую роль: критическую и сознательную. Критика, с которой начинается оценка возможностей в данной области, основана на логическом сопоставлении путей их поиска с поставленной задачей, которая признается разумной, по крайней мере в своей постановке. Тем самым критическая функция мышления отвергает даже возможность переконструирования всего в целом, даже его исходные основы. Более того, она заставляет следовать не логике объекта, а логике тех исследователей, которые изучали этот объект. Поэтому критичность сковывает сознательную функцию поиска. Научное открытие – результат интеллектуальной борьбы с обычными, установившимися представлениями. Созидательная функция – это полный анализ мышления, проникающего в объект познаний, это сознательный отказ от проторенных подходов к решению проблемы.

Каждый отдельный процесс научного исследования индивидуален. Но научные результаты обладают объективностью: индивидуальность нивелируется в процессе научного исследования. Поэтому можно говорить о некоторых принципиальных сторонах любого исследования. Они общие для всех исследователей и являются объективной основой познавательного процесса, в эпоху формирования социального знания, обеспечивающей объективность научных результатов, несмотря на разность методов и приемов.

#### *Вопросы*

1. В краткой форме научное исследование можно охарактеризовать как процесс получения информации. Какую информацию можно получить в процессе выполнения курсовой

или выпускной квалификационной работы с учетом Вашего направления подготовки?

2. Почему научное исследование целесообразно рассматривать как динамическую систему?

3. Какой наиболее ответственный период исследования начинается после сбора информации?

4. Почему научные результаты обладают объективностью, несмотря на то что каждый отдельный процесс научного исследования индивидуален?

**Задание 5. Прочитайте раздел «Выбор методики» из книги И.В. Арнольд «Основы научных исследований в лингвистике». Ответьте на вопросы после текста.**

### ВЫБОР МЕТОДИКИ

Методология науки о языке базируется на философии и научной парадигме. Эта методология находит свое выражение в растущем внимании к функционированию языка в практике общения людей. Современный функциональный подход к языку как к постоянно развивающейся системе можно рассматривать как господствующую в науке парадигму. Другими широко известными подходами, имеющими многолетнюю историю, являются сравнительно-исторический метод и исторический метод, исследующий развитие фонетики, морфологии, синтаксиса и других аспектов конкретных языков, сопоставительный метод, описывающий сходства и различия двух или больше языков, а ныне метод автоматического анализа текстов с помощью компьютеров.

Выбор методики, соответствующей объекту и задачам исследования, имеет для успеха работы первостепенное значение. Для начинающего исследователя этот выбор затруднен тем, что он плохо знаком с существующими возможностями и сравнительной эффективностью процедур. Поскольку такого обзора нигде в литературе нет, начинающий тратит много времени, отыскивая, более или менее вслепую, подходящую методику, а выбор его не всегда оказывается оптимальным.

Генетически каждая методика анализа связана с каким-либо конкретным методом и конкретной лингвистической теорией. Практика, однако, показывает, что оптимальные результаты дает хорошо продуманное сочетание нескольких типов процедур таким образом, что каждая из них будет не только дополнять, но и конкретизировать остальные. Известно, например, что дистрибутивный анализ диагностирует далеко не все различия в семантике слова и его приходится дополнять трансформационным анализом. Сочетание дистрибутивного и трансформационного анализа изначально заложено в анализе, который называют операционным.

Ввиду тесной связи процедур анализа с теми методами, в рамках которых они возникли, материал в дальнейшем группируется по методам, а внутри каждого метода рассматриваются наиболее характерные для него методики.

В настоящее время для большинства работ характерна комплексная методика, а новое сочетание уже известных элементов может дать качественно новый результат.

#### *Вопросы*

1. Какая научная парадигма была господствующей в лингвистике второй половины XX века? Какая парадигма господствует в настоящее время?

2. Что имеет первостепенное значение для успеха научно-исследовательской работы?

3. Как соотносятся метод и методика исследования в науке?

4. Почему для большинства научных работ сегодня характерна комплексная методика исследования?

**Задание 6. Прочитайте раздел «Выбор темы и объекта исследования» из книги И.В. Арнольд «Основы научных исследований в лингвистике». Ответьте на вопросы после текста.**

#### ВЫБОР ТЕМЫ И ОБЪЕКТА ИССЛЕДОВАНИЯ

При выборе темы начинающий исследователь, будь то студент, аспирант или кто-нибудь еще, стоящий перед этой проблемой, должен отдавать себе отчет в том, к какой более или менее разработанной научной теории этот вопрос относится и что в этом направлении уже накоплено наукой. В противном случае начинающему грозит эклектичность или изобретение велосипеда. Складывая в своей работе кусочки концепций разных ученых, начинающий часто не замечает, что они противоречат друг другу, а иногда даже основываются на разных методологических подходах.

Выбрав направление, важно ознакомиться с трудами всей школы, если таковая имеется, т.е., например, не только с трудами своего руководителя, но и с работами других его учеников, даже в тех случаях, когда объект их исследования сильно отличается от только что избранного. Это существенно, независимо от того, была ли тема выбрана самостоятельно или предложена руководителем. Тема должна соответствовать общему направлению научно-исследовательской работы кафедры, на которой она выполняется.

Для современных лингвистических работ очень характерен и перспективен комплексный подход. Так, например, функционирование личных местоимений рассматривается применительно к их стилистической функции в тексте и выявлению возникающих в тех или иных контекстуальных условиях экспрессивных, оценочных и эмоциональных коннотаций или в единстве семантического, синтаксического и прагматического аспектов, или в сочетании стилистики с социо- и психолингвистикой.

Одним из проявлений интеграции внутри лингвистики является установление все более тесных связей между лексикой и грамматикой, как это осуществляется в семантическом и прагматическом синтаксисе. Многие из тех вопросов, которые теперь рассматриваются в семантическом синтаксисе, ранее относились к лексикологии и семасиологии, хотя изучались там под несколько иным углом зрения. Точно также многое из того, чем теперь занимается теория текста, раньше входило в компетенцию стилистики, а сама она развилась из риторики. Почти выделившееся в отдельную отрасль словообразование широко использует результаты, ранее полученные в лексикологии и семасиологии.

Это означает, что, начиная работу, важно учесть, из каких составляющих складывается избранная дисциплина, и при изложении истории вопроса учесть эти компоненты.

Заметьте, что указание на объект исследования само по себе тему еще не определяет. Так, например, в качестве объекта исследования можно назвать неопределенные местоимения или значения числа, или подтекст, или зоометафоры и т. д. Но это еще не тема. При определении темы необходимо продумать проблематику, которую предположено раскрыть, и границы наблюдения. Вот, например, возможные этапы последовательного выявления темы: «Подклассы имени существительного» – «Подклассы имени существительного в английском языке» – «Особенности синтаксического функционирования различных подклассов существительных в современном английском языке». Полезно бывает проверить свой выбор проблемы, сопоставив ее с проблематикой, выдвинутой в работах, посвященных рассмотрению того же объекта.

Жанр работы определяет ее масштаб. Так, дипломная работа может быть посвящена описанию сложных предложений с теми или иными союзами. В диссертационной кандидатской работе рассматривается актуализация тех же союзов при гипотаксисе и паратаксисе и ставится проблема расхождения между типом синтаксической связи и выраженным содержанием, т.е. когда сложноподчиненное предложение передает отношения, типичные для паратаксиса, а сложноподчиненные – отношения, свойственные гипотаксису.

В докторской диссертации проблема должна быть фундаментальной, в названии ее формулируется именно проблема, а не частный объект. Так, в докторской диссертации

В.В. Богданова, которая называется «Семантико-синтаксическая организация предложения», предлагается новая научная концепция смысла предложения, который рассматривается как организованная совокупность смыслов предикатных выражений. Цель работы состоит в том, чтобы показать, как организована смысловая структура предложения в терминах его предикатов и аргументов и как этот смысл оформляется синтаксическими средствами.

Фундаментальной является и проблема, сформулированная в докторской диссертации З.Я. Тураевой, которая изучает соотношение грамматического и художественного времени и их взаимодействие.

Темпы развития науки непрерывно убыстряются, при этом имеют место два противоположно направленных процесса: внутри каждой науки идет дифференциация и проникновение во все более тонкую структуру явлений, и одновременно происходит интеграция наук. В ходе этой интеграции возникают все новые направления стыковки. Такие процессы каждый исследователь должен учитывать, подкрепляя свою работу обращением к той дисциплине (математика, логика, психология и т.д.), которая может быть полезна в разработке проблемы. Иногда приходится обращаться к специалистам. Если, для того чтобы получить модель объекта или обобщить полученные результаты, применяется математический аппарат, это должно быть сделано строго корректно.

Следует помнить, что всякая модель является известным огрублением действительности, особенно в случае объекта такой необычайной сложности, как язык. Для языкознания особенно важно то, что математика позволяет устанавливать не только количественные, но и качественные закономерности. Не случайно в современной лингвистике особенно плодотворно используются такие разделы математики, как теория графов, теория нечетких множеств, теория информации, математическая логика, и другие области математики, для которых количественная сторона не выступает на первый план.

#### *Вопросы*

1. Чему, как правило, должна соответствовать тема курсовой или выпускной квалификационной работы студента?
2. Что отличает современные лингвистические работы с учетом избираемого подхода?
3. Что необходимо продумать при определении темы научного исследования?
4. Как соотносятся жанр и масштаб научно-исследовательской работы?
5. Почему математика как наука важна для современной лингвистики?
6. Каким образом могут быть использованы математические методы в научной работе студентов?

**Задание 6. Прочитайте раздел «Требования, предъявляемые к научному исследованию. Обоснование темы» из книги И.В. Арнольд «Основы научных исследований в лингвистике». Ответьте на вопросы после текста.**

#### ТРЕБОВАНИЯ, ПРЕДЪЯВЛЯЕМЫЕ К НАУЧНОМУ ИССЛЕДОВАНИЮ. ОБОСНОВАНИЕ ТЕМЫ

Непременным условием всякой научной работы от самых первых студенческих исследований и до докторской диссертации является ясность цели, четкость постановки задачи, ясное представление о том, что требуется выяснить, как это сделать и зачем, каков объект исследования, каковы критерии его выделения в материале, в какой отрасли науки он уже рассматривался, что о нем уже известно, кем получены имеющиеся результаты, что еще остается выяснить.

Общая цель науки – раскрытие закономерностей развития природы и общества для использования их на благо человека. Эту общую цель, а также другие более частные ставит перед наукой общество. Другими словами, общие цели ставятся перед наукой «извне», т.е. людьми, которые профессионалами в данной области не являются. Примером могут служить

задачи, возникшие в связи с реформой школы и высшего образования. Формулирование идей и частных задач происходит уже «изнутри» науки, т.е. в результате развития научной мысли.

Общие требования к научной работе сформулированы во многих официальных инструкциях и постановлениях, они вкратце сводятся к следующему: постановка задач должна быть конкретной, вытекать из современного состояния вопроса и обосновываться анализом соответствующих научных работ.

Основные требования, которые официально предъявляются к диссертациям, т.е. требования новизны, актуальности, достоверности и практической и теоретической значимости, имплицитно входят в любую научную работу, но отличаются масштабностью. К сожалению, часто бывает так, что о значении этих требований вспоминают только тогда, когда работа уже закончена, и пытаются подогнать под них уже готовое. Между тем продумать эту сторону вопроса следует с момента планирования работы, хотя по мере ее продвижения эти обоснования тоже несколько изменятся.

Поскольку начинающие иногда воспринимают эти требования как нечто формальное, а понимание их оказывается недостаточно адекватным, на них следует остановиться.

В понятие «актуальность» входит полезность темы для современного этапа развития науки. Из одной работы в другую повторяется мотивировка, утверждающая, что исследование нужно либо ввиду неразработанности данного вопроса, либо вообще, либо в рамках какой-либо новой теории, или еще менее убедительное соображение, что объект необходимо исследовать, поскольку о нем нет единства мнений. Вполне возможно, что если вопрос не разрабатывался, то это потому, что он не представляет никакого интереса. Мотивируя актуальность исследования, важно указать, что проблема привлекает внимание многих, но в ней есть еще белые пятна, важно сформулировать свое понимание имеющихся неясностей.

При установлении актуальности темы недопустимо пренебрежение трудами предшественников. Точное упоминание роли других ученых в разработке того же вопроса обязательно.

Устанавливая актуальность темы, желательно также определить, в какой мере изучаемое явление типично, частотно и может помочь в общем описании системы языка. То есть актуальность может определяться большой распространенностью явления.

Требование новизны может иметь разные аспекты – одни хотят преодолеть трудности, с которыми не удавалось справиться их предшественникам, других интересует уточнение центральных понятий в свете новых данных науки, третьи — и это особенно характерно для последних десятилетий – стремятся усовершенствовать методы исследования.

Разумеется, вопрос о степени новизны возникает уже при самом выборе темы и объекта исследования.

Тему и проблему лучше выбирать либо совсем новую, либо очень актуальную, но не старую. Проблемы, теории устаревают, коллективы стареют, и, пока работа пишется, тема может устареть.

При обосновании неизученности какого-либо вопроса не следует ссылаться даже на авторитеты. Бывает так, что большой ученый отмечает необходимость изучения какого-либо вопроса в порядке обоснования своей работы и тут же сам дает решение этого вопроса. Например, и сегодня встречаются ссылки на В.В. Виноградова в подтверждение того, что якобы проблемы фразеологии совершенно не разработаны. Но, поставив проблему, Виноградов сам же и заложил основы современной фразеологии.

При недостаточно добросовестном и компетентном отношении к науке возникает опасность дезинформации. Так, например, если автор утверждает, что вопрос, которому посвящена работа, никем не рассматривался, а на самом деле просто не знает предшественников, это – дезинформация.

Дезинформация может возникать вследствие терминологических излишеств, когда известные вещи оказываются неузнаваемыми под новыми именами. Новые термины нередко вырывают понятия из системы, в которой им уже было найдено место, и вызывают ложное представление о чем-то якобы новом или становятся причиной того, что читателю кажется,

будто он не вполне понимает сказанное из-за недостаточности знаний.

Замалчивание чужих работ не считается плагиатом и не карается законом, но оно немногим лучше, чем плагиат, и свидетельствует в лучшем случае о недобросовестности автора или о недостатке у него эрудиции.

Требование достоверности предполагает, что результаты работы должны быть обоснованы достаточным объемом обработанного фактического материала, соответствием объекта и метода исследования и последовательным применением избранных методик.

Желательно, чтобы выбор темы был обоснован практическими соображениями и чтобы эти практические задачи были известны автору не понаслышке. Так, например, для того чтобы писать о технической терминологии, не обязательно быть инженером, но важен практический опыт переводчика или преподавателя иностранного языка именно в этой области. Жалкое впечатление производит исследование какой-нибудь терминологической системы, выполненное людьми, которые о данной отрасли техники имеют очень туманное представление или почти никакого.

Практическую значимость работы принято указывать как возможность использования ее в том или ином теоретическом курсе, на семинарах и практических занятиях. Этому требует инструкция по внедрению. Но инструкции составлены по одному шаблону для представителей технических и гуманитарных наук, а проблемы внедрения у них очень разные, специфика не учитывается. Если бы в высшей школе стали действительно включать в теоретические курсы все то, что пишется в диссертациях, у нас не оставалось бы времени для материала программы. Значительно полезнее рекомендовать полученный материал для освещения в научных кружках, в спецкурсе или факультативе, как это уже нередко делается, хотя и не везде.

Очень желательно, чтобы исследователи, особенно студенты педагогических вузов, думали о конкретной пользе, которую могут принести результаты их исследования для лучшего понимания иностранного текста, для перевода, для лексикографии, информатики и других разделов прикладной лингвистики.

Оценивая практическую значимость и одновременно актуальность, следует учесть, что в настоящее время все большее внимание уделяется решению прикладных задач, которые связаны с методикой преподавания родного и иностранных языков, с лексикографическими работами, с переводоведением и терминоведением и многими другими проблемами. Подчеркнем, однако, что прикладные задачи следует понимать широко, памятуя слова С.С. Аверинцева о том, что филология есть «служба понимания», а функции «службы понимания» реализуются не только в интерпретации текста, но и в воспитании культуры чувств, человечности, эстетической восприимчивости, гражданской и духовной зрелости.

Образцом для нас в этом смысле является деятельность академика Л.В. Щербы, крупнейшего языковеда-теоретика нашего времени, который всегда помнил и заботился о приложении успехов теоретической науки ко всем возможным видам языковой практики. Круг его деятельности был необычайно широк, включая все разделы как теоретического, так и прикладного языковедения. Много внимания он уделял преподаванию родного и иностранного языков взрослым и детям, разработке программ и учебников. Он не только создал фонетический метод преподавания иностранных языков, но и принимал самое активное участие в создании соответствующих учебных заведений. Он заложил основы теории лексикографии и деятельно участвовал в составлении словарей. Его многогранная деятельность включала и участие в реформе орфографии и транслитерации, и сурдопедагогику, и дефектологию. Его работы были основополагающими для лингвистической интерпретации поэтических произведений и их перевода.

Залогом успеха всегда является увлеченность темой. В число стимулов для научной работы входят аттестационные стимулы успеха и престижа. Получить зачет, диплом, степень очень важно. Но эти стимулы при отсутствии других таят в себе большие опасности для общества, для науки, для самого исследователя. Учитель, имеющий диплом педагогического института, но равнодушный к своему делу, к процессу школьной жизни, не заинтересован-

ный в постоянном расширении своих знаний, в своей специальности, может и у учеников вызвать такое же равнодушие, отбить охоту к занятиям и чтению и принесет школе и детям не пользу, а вред. Кандидат наук, пишущий статьи ради выполнения плана и собственной карьеры, создает вредный информационный шум. Создаваемая им макулатура отличается от обычной макулатуры высокой себестоимостью. На нее напрасно тратятся время и силы множества людей, консультирующих такого автора, рецензирующих, редактирующих, корректурирующих его произведение. Напрасно тратятся издательские ресурсы и бумага, которые могли бы пойти на что-нибудь более полезное для науки и культуры. Невольно приходит на память один из законов Н. Паркинсона, который гласит, что прогресс науки обратно пропорционален числу выходящих журналов.

«Информационный шум» – термин информатики, означающий излишнюю, бесполезную, нерелевантную информацию, создающую в коммуникативном процессе помехи для передачи полезной информации. Информационный шум создают, например, работы, которые при помощи большого и трудоемкого аппарата доказывают вещи уже известные или даже очевидные.

Заметим попутно, что информационный шум не следует путать с избыточностью, под которой понимается передача информации числом знаков, превышающим минимально необходимое для передачи той же информации и выполнения коммуникативной задачи в условиях отсутствия помех. Название «избыточность» ассоциируется с чем-то излишним, но на самом деле термин негативной оценки не содержит. Избыточность бывает необходимой для повышения помехоустойчивости и увеличения надежности речевого воздействия.

Информационный шум не всегда порождается недобросовестностью или некомпетентностью. Часто бывает трудно заранее отличить нужное от ненужного. Еще Сенека в IV веке до нашей эры говорил: «Великие оставили нам не только открытия, но и много ненайденного. Может быть они и нашли бы необходимое, если бы не искали лишнее». Это мудрое замечание римского философа остается справедливым и через много веков и не только в отношении науки, но и в других областях человеческой деятельности, например в строительстве.

#### *Вопросы*

1. Прочитайте первый параграф текста еще раз. Насколько Ваша курсовая работа соответствует заявленному условию научного исследования?
2. Могут ли быть скорректированы в ходе исследования его новизна, актуальность, достоверность, практическая и теоретическая значимость?
3. Что входит в понятие «актуальность» научного исследования?
4. Существуют ли заданные критерии новизны научной работы?
5. Что включает требование достоверности полученных данных?
6. Какую практическую значимость может иметь научно-исследовательская работа студента?
7. Что следует учесть, оценивая практическую значимость и одновременно актуальность исследования?
8. Какие стимулы могут влиять на процесс выполнения научной работы? Какими стимулами Вы руководствуетесь в Вашей научной деятельности?

**Задание 7. Прочитайте раздел «Критерии отбора материала» из книги И.В. Арнольд «Основы научных исследований в лингвистике». Ответьте на вопросы после текста.**

#### КРИТЕРИИ ОТБОРА МАТЕРИАЛА

Одна из первых трудностей, с которой сталкивается исследователь, – точное выделение объекта исследования и продуманное согласование с ним предмета и материала, на котором производится наблюдение.

Допустим, нас интересуют особенности рекламного текста. Какой частный объект

можно выделить, чтобы проследить его специфику? Удачным и оправданным сочетанием трех составляющих – предмета, объекта и материала – мы находим, например, в работе М.Д. Лековой «Специфика гиперболы в языке англоязычной рекламы» (1987). В свете такой центральной для современной лингвистики проблемы, как категория оценки, реклама, действительно, именно тот тип текста, который содержит богатый и благодарный материал для чрезвычайно часто встречающейся в ней гиперболы.

При выборе материала иногда встает вопрос (если работа проводится на материале произведений одного писателя), не будет ли эта работа литературоведческой, а не лингвистической. Думается, что работы по стилистике остаются в компетенции лингвистики, если автор достаточно полно освещает в ней именно языковые явления, встречающиеся в тексте. Часто бывает эвристически целесообразно рассмотреть то или иное явление в произведениях автора, который особенно часто ими пользуется, с тем чтобы получить наиболее полную картину всех возможных его форм и функций. В дальнейшем следует проверить полученные данные и на других источниках, как это сделала Р.А. Киселева, описавшая комические функции авторских неологизмов в поэзии Огдена Нэша, виртуозного изобретателя новых слов.

Неубедительные аргументы типа *Это – не лингвистика, Это – не в нашей компетенции* или *Это – литературоведение* возникают вновь и вновь, хотя и являются в наше время интеграции многих наук подлинным анахронизмом. Интеграция лингвистики с психологией, социологией, логикой и возникновение психолингвистики, социолингвистики и других наук, образованных из соединения с науками смежными, никого не удивляет и не смущает, но всегда находятся консерваторы, которые не признают объединения теории литературы и лингвистики в стилистике декодирования, лингвистической поэтике или лингвистике текста.

Надо надеяться, что появление все новых и новых работ, расширяющих опыт лингвистов за счет включения данных других наук о слове, развеет эти заблуждения.

Проследим теперь некоторые возможности постепенного нащупывания темы. Наметка темы иногда возникает в процессе практических занятий языком или в студенческих докладах на семинарах.

Нередко случается, что формулировки границ объектов исследования страдают нечеткостью и расплывчатостью. Если это имеет место на начальных этапах работы над темой, это вполне естественно, но по мере углубления в работу исследователь уже получает возможность уточнить или сузить определение своего объекта и это необходимо сделать. Немалое значение при этом имеет четкое представление о том, какие уровни языка рассматриваются и какие отрасли науки о языке интегрируются, если такая интеграция имеет место. Заметим попутно, что такое объединение уровней вполне правомерно и необходимо, поскольку в языке знаки низших уровней не только служат кирпичиками для создания единиц следующих по иерархии уровней, но и имеют возможность сквозьуровневого действия, т.е. эффекта на уровнях более высоких рангов.

Всякое множество, а следовательно, и множество подлежащих изучению фактов языка, определяется, как известно, двумя путями: либо указанием свойств входящих в него элементов, либо перечислением.

Первый подход можно иллюстрировать на примере диссертации Е.Н. Коршак о поэтических неологизмах. Она определяет предмет своего исследования так: «Поэтическими неологизмами будем считать слова, употребленные в поэтическом тексте, но незафиксированные словарями» и далее устанавливает список словарей, по которым это свойство проверяется. Второй подход пояснений не требует.

Отметим также, что источники примеров и количество страниц, на которых делается выборка, надо фиксировать сразу же, не откладывая, потому что подсчеты постфактум приводят или к очень нерациональным тратам времени, или к неточностям.

### *Вопросы.*

1. Точное выделение объекта исследования, его предмета и материала – одни из первых трудностей, с которыми сталкивается исследователь. Как решается данная проблема в Вашей

научной работе?

2. Какими двумя путями определяется множество подлежащих изучению фактов языка?

3. К чему могут привести «подсчеты постфактум» в научной работе? Как этого избежать?

**Задание 8. Прочитайте раздел «Источники фактического материала» из книги И.В. Арнольд «Основы научных исследований в лингвистике». Ответьте на вопросы после текста.**

#### ИСТОЧНИКИ ФАКТИЧЕСКОГО МАТЕРИАЛА

Основными источниками материала для лингвистических работ являются тексты, словари и опрос информантов.

Успехи лексикографии привели к тому, что в лексикологических работах, особенно в тех случаях, когда обследованию подлежат большие массивы слов, сбор материала по словарям дает основную массу фактов и словари считаются вполне надежным источником. В большинстве работ, однако, материал, собранный по словарю, в дальнейшем проверяется и дополняется текстовым материалом. Изучая большие группы или высокочастотные слова, исследователи собирают более трех тысяч примеров.

Полные выборки накапливаются к концу работы, а приблизительная наметка проблематики и стратегии работы осуществляется на сравнительно небольших предварительных выборках.

Собранный корпус примеров всегда учитывается при оценке достоверности, хотя, конечно, и с учетом адекватности и последовательности применения методики. Достаточность выборки зависит от типа и частотности объекта. Так, для анализа функционирования в тексте шести слов неполной предикации потребовалось несколько тысяч примеров, поскольку для этих шести слов приходилось учитывать весьма разнообразные связи. В работе же об авторских неологизмах уже само отыскивание их представляло нелегкую задачу, и собранные 560 случаев позволили сделать интересные и обоснованные выводы.

Для того чтобы охарактеризовать английскую лексику со значением лица, Н.К. Карпухина собрала по «Большому Оксфордскому словарю» свыше 7000 слов, и такая цифра давала ей возможность обобщить и смоделировать эту группу и не была чрезмерно большой.

Многие американские ученые считали возможным исследовать язык на основе придуманных примеров. Однако отсутствие объективных данных или, точнее, ограничение данных интуицией ученого были одной из причин недолговечности этих теорий.

Основным источником материала для советских англистов служат оригинальные тексты: художественные, научные, газетные, публицистические, рекламные и т.д. Если в задачу работы не входит изучение национальной вариативности тех или иных явлений, то для английского языка целесообразно проводить исследования в пределах какого-либо одного варианта – британского, американского или, может быть, австралийского, – хотя в настоящее время есть тенденция некоторого их сближения благодаря средствам массовой коммуникации.

Изучение вариативности английского, немецкого, французского, испанского и португальского языков, которые в разных странах приобретают статус национальных языков и, точнее, национальных вариантов, формируется теперь в отдельную и очень важную отрасль языкознания, получившую название вариантологии (см. работы А.И. Домашнева, Е.А. Реферовской, Г.В. Степанова).

Как уже сказано выше, источником материала могут быть и информанты.

С информантами работают преимущественно представители психолингвистики, в других отраслях языкознания к ним обращаются мало и преимущественно только для дополнительной проверки.

Источник материала должен строго соответствовать поставленной задаче. Большие

группы лексики изучаются по словарям, валентность тех или иных единиц – по текстам, но существуют в этом плане и некоторые предрассудки, против которых нужно предостеречь. Некоторые считают, что изучать особенности разговорной коммуникации и ее психолингвистические проблемы можно по диалогам в романе или по драматургическому тексту. Это – заблуждение: в художественной литературе речь преобразована и препарирована в соответствии со стоящими перед писателем художественными задачами и не может служить документальным и достаточно объективным отображением реальной коммуникации. Разговорную коммуникацию следует изучать с помощью информантов-носителей и записей на пленку.

Комбинированное использование источников разных типов увеличивает достоверность: результаты, полученные на лексикографическом материале, могут проверяться на текстах или с помощью информантов. Следует помнить, что очень многое зависит от постановки эксперимента, при котором интуиция исследователя может заменяться интуицией информанта.

### *Вопросы*

1. Что относится к основным источникам материала для лингвистических работ?
2. К каким источникам фактического материала Вы обращаетесь в процессе выполнения Вашей научной работы?
3. Является ли целесообразным комбинированное использование источников разных типов?

**Задание 8. Прочитайте раздел «Советы начинающим» из книги И.В. Арнольд «Основы научных исследований в лингвистике». Ответьте на вопросы после текста.**

### СОВЕТЫ НАЧИНАЮЩИМ

У начинающих исследователей неустойчивость терминологии возникает не только потому, что им кажется, что чем сложнее, тем научнее, но нередко и потому, что в процессе работы молодой ученый совершенствует и уточняет термины, но, когда работа закончена, забывает о необходимости унификации. Во избежание употребления разных терминов для одного и того же концепта или незаметного для самого автора переосмысления терминов следует фиксировать избранные термины на специальном листе или еще лучше в картотеке и там же записывать их определения. Последние будут по ходу работы уточняться. Этот материал нужно всегда иметь перед глазами. Он станет для исследователя персональным глоссарием и в дальнейшем будет пополняться.

Помня, что точность и систематичность термина – это не присущее ему свойство, а предъявляемое к нему требование, приходится, сталкиваясь в литературе с разными наименованиями для одного и того же понятия, группировать их в синонимические ряды и отбирать для своей работы наиболее подходящие и, по возможности, уже внедренные.

Корректному сознательному применению или созданию терминов может значительно помочь обращение к большим толковым словарям. Разумеется, в отборе и преобразовании терминов каждый автор основывается в первую очередь на прочитанной специальной литературе, но и толковые словари – русские и иностранные – могут оказаться очень полезными. Например, «Большой Оксфордский словарь» и четыре тома дополнений к нему, полное сокращенное издание словаря «Рендом Хаус» и все словари Барнхарта. Обращение лингвистов-теоретиков к словарям этого типа следует признать полезным по ряду соображений: дефиниции, которые они дают, хорошо отработаны, отличаются точностью и краткостью и могут служить образцом для собственных дефиниций начинающего ученого. Указанные словари включают многие термины современных теорий, касающиеся разных отраслей знания, с пояснением их значений на примерах. Эти сведения позволяют глубже проникнуть в семантические возможности слова, сопоставить его нетерминологические, а иногда и этимологи-

ческие значения. Цепь ассоциаций, которая связана с возникновением в слове новых значений, иногда помогает проследить ход человеческой мысли в постижении мира. Все это очень важно для сознательного пользования словом на этапе, когда исследователь определяет основные понятия и термины, которыми собирается пользоваться.

Научный уровень работы количественного измерения не имеет, и все же надо помнить, что два-три неудачно выбранных термина могут его сильно снизить.

#### *Вопросы*

1. Что имеет в виду автор, говоря об «унификации терминологии»?
2. Какими терминами Вы пользуетесь в работе как ключевыми?
3. С какой целью следует фиксировать избранные термины?
4. Что способствует корректному сознательному применению терминов в рамках научного исследования?

**Задание 9. Прочитайте раздел «Функциональный стиль научной прозы» из книги И.В. Арнольд «Основы научных исследований в лингвистике». Ответьте на вопросы после текста.**

#### ФУНКЦИОНАЛЬНЫЙ СТИЛЬ НАУЧНОЙ ПРОЗЫ

В научном тексте не должно быть места стилистической неряшливости или чрезмерной усложненности. Изложение должно быть ясным, точным, простым и строгим. Но все эти свойства не приходят сами собой. Им надо специально учиться, тщательно отработывая свой стиль. Начинаящим часто кажется, что простые русские слова и несложный синтаксис делают текст недостаточно научным. Руководствуясь такими ложно понятыми престижными соображениями, начинающие авторы создают целую «дымовую завесу» из самодельных или транслитерированных слов и тем только затрудняют понимание. Русский язык имеет богатейшую научную традицию и портить его таким образом непозволительно.

Общее определение функционального стиля было дано В.В. Виноградовым еще в 1955 году, и его никак нельзя считать устаревшим: «Стиль – это общественно-осознанная и функционально-обусловленная, внутренне объединенная совокупность приемов употребления, отбора и сочетания средств речевого общения в сфере того или иного общественного, общенационального языка, соотносительная с другими такими же способами выражения, которые служат для иных целей, выполняют иные функции в речевой общественной практике данного народа».

Все научные тексты обладают некоторыми общими чертами, отличающими их от других специальных текстов, но эти общие черты несколько видоизменяются в зависимости от жанра, письменного или устного вида речи и ситуации высказывания.

Каждый функциональный стиль характеризуется своим, присущим ему набором жанров, и пишущий должен учитывать их особенности. В научном стиле объединяются следующие жанры: научная монография, учебник, научно-популярная книга, статья, доклад, лекция, научный отчет и квалификационные работы (диссертация, дипломная работа, реферат, курсовая работа).

Одна и та же тема подается несколько по-разному в докладе, лекции или в печатной публикации. Научный текст отличается от других типов текстов большей регламентированностью, хотя и допускает некоторые индивидуальные отклонения. Надо, впрочем, заметить, что вполне уместные в работах уже сложившихся известных ученых для начинающих они считаются нежелательными.

Необходимо обратить внимание на обусловленное прагматическими факторами требование четкого деления на новое и то, что уже известно и в данной работе только систематизируется, т.е. на строгую постановку задачи и указание того, что дано и что требуется выяснить, установить, доказать.

Заметим, что это деление не имеет ничего общего с рекламным выпячиванием своих

достижений, эти данные должны быть строго объективными и конкретными. Изложение мысли должно быть логически последовательным, а оценка – интеллектуально-логической.

Унификация языка проявляется не только в унификации терминологии, но и в употреблении так называемой общенаучной лексики, фразеологии и служебных слов, и в особенностях синтаксического построения, а также в характере сложных синтаксических единств. Научный стиль возможен в письменной и устной форме. Причем, устная форма отличается, главным образом, большей простотой синтаксиса.

Специфика языка научного текста определяется сферой общения (в нашем случае – лингвистические науки), целевой установкой коммуникации (закрепление и передача научной информации), подготовленностью участников (тезаурус специалистов). Отбор средств выражения имеет осознанный, принятый в данном коллективе и закрепленный традицией характер. Коммуникация рассчитана далеко не на каждого носителя языка – аудитория ограничена специалистами.

Отражая интеллектуальную деятельность, научная информация характеризуется, или должна, во всяком случае, характеризоваться, логичностью, объективностью, безличностью. Функция научной прозы – последовательное и систематичное изложение и аргументированное доказательство или, напротив, аргументированное опровержение научных концепций и теорий.

Условия научной коммуникации порождают тенденцию к традиционности и унификации языковых средств, которая проявляется не только в стремлении к стандартизации терминологии, но и в выработке типовых приемов композиционной организации, а это связано с появлением отработанных синтаксических конструкций, типичных для книжной речи.

#### *Вопросы*

1. Кем и когда было дано общее определение функционального стиля?
2. Какие жанры объединяются в научном стиле?
3. Чем отличается научный текст от других типов текстов?
4. Чем характеризуется научная информация, которая отражает интеллектуальную деятельность?
5. В чем проявляется тенденция к традиционности и унификации языковых средств?
6. Какой ошибки следует избегать начинающим авторам при выборе способа изложения материала?

**Задание 10. Прочитайте раздел «Синтаксис научного текста» из книги И.В. Арнольд «Основы научных исследований в лингвистике». Ответьте на вопросы после текста.**

#### СИНТАКСИС НАУЧНОГО ТЕКСТА

Содержание научного текста требует логичности и доказательности, что и обуславливает некоторую специфику синтаксического построения: например, детальную передачу причинно-следственных отношений и оснащение придаточными предложениями, причастными и деепричастными оборотами. Необходимость аргументировать высказываемое и облегчить читателю понимание путем ясного членения текста приводит к широкому использованию параллельных конструкций и вводных слов (*во-первых, во-вторых, как уже указывалось, как известно, о чем речь пойдет ниже, на первый взгляд* т.д.).

Стремление к лаконичности, краткости, к тому, чтобы вместить «максимум информации в минимум сигнала», приводит к синтаксической компрессии. Синтаксическая компрессия сокращает избыточность при сохранении объема информации. Осуществляется она множеством различных средств: за счет бесподлежащих односоставных предложений, за счет предложений с однородными членами, за счет движения от предложения к словосочетанию и, в частности, за счет распространенности причастных, инфинитивных, предложно-падежных и других оборотов. С этой же целью широко применяются конструкции, насы-

щенные существительными в родительном падеже, обычно в виде более или менее длинных цепочек. Последние иногда лучше заменить придаточными определительными предложениями, потому что, если их много, они придают тексту канцелярский оттенок и создают неприятную тяжеловесность.

Не перечисляя подробно все специфические особенности синтаксиса научной прозы, остановимся только на некоторых его чертах, особенно важных для начинающих. Прежде всего, следует обратить внимание на богатые синонимические возможности синтаксиса, которыми надо научиться целесообразно пользоваться, учитывая условия широкого контекста.

Возможности варьирования представляют, например, использование пассивных конструкций вместо активных, создающее безличность выражения; возможность изменения порядка слов, позволяющая оптимальную расстановку смысловых акцентов; синтаксическая компрессия; замены глагола-сказуемого сочетанием существительного с глаголом, который становится при этом полусузнаменательным (*представлять интерес для, проводить анализ*). В последнем случае синонимичными оказываются обычные связочные глаголы (*быть, являться, становиться*) и полусвязочные-полусузнаменательные (*представлять собой, заключаться, оказываться*). Больше того, в научной речи широко принята и нулевая связка, например: *Отсюда – несамостоятельность номинативной функции или Прагматическая направленность этого оборота – создание экспрессивно-образного смысла* вместо: *Прагматическую направленность этого оборота можно определить как создание экспрессивно-образного смысла*.

Особую проблему синтаксической стилистики научного текста составляет выражение авторского мнения, модальность и связность текста.

Необходимость доказательной оценочности приводит к частому применению так называемых пропозициональных установок, выражающих отношение автора к высказываемому и одновременно служащих для связи с предшествующим (*Представляется целесообразным отметить...; Следует, однако, подчеркнуть...; Условимся считать, что...; Возвращаясь к вопросу о...; Заметим...; Вслед за... будем считать...*). Эти выражения авторского мнения наиболее обычны в начале абзаца, но могут использоваться и как вводные в середине предложения (*например: Граница между экспрессивной и стертой образностью, как нетрудно показать, зависит от контекста*).

В связи с этим важно обратить внимание на некоторые особенности употребления форм лица. В пропозициональных установках в письменной речи формы множественного числа первого лица вполне уместны (*Мы считаем...; Нам представляется...; Подчеркнем также...*), хотя иногда такая форма и может восприниматься как несколько манерная. В устной речи в подобных пропозициональных установках их надо избегать и предпочитать им безличные обороты (*Можно считать доказанным...; Нетрудно убедиться в том...*). Убедительности ради полезно показать и основание для авторской оценки: *Анализ примеров показывает...; Приведенные факты подтверждают...; В связи с изложенным выше можно...*

Удобными эквивалентами оказываются также сочетания *В исследовании установлено...; В статье рассмотрены...* и др.

Первое лицо единственного числа (*Я старался проследить...; Мне представляется возможным...*) уместно в тексте в трудах ученых, чей авторитет уже прочно установлен. Начинающим авторам в письменном тексте лучше избегать подобных эгоцентрических построений, а в устной речи лучше пользоваться ими умеренно.

Некоторые неопытные авторы склонны создавать видимость аргументации за счет таких связок, как *следовательно* или *таким образом*, что очень нежелательно при отсутствии действительно логической мотивации.

Это замечание отнюдь не означает предложения обходиться без подобных связок. Напротив, они необходимы, но как подкрепление исследовательской логики рассуждения. Каждый автор располагает богатым арсеналом подобных средств: союзы, союзные наречия, повторные местоименные номинации и другие виды повтора, комбинации видо-временных форм глагола и т.д. Связочные средства, как правило, выполняют многие коммуникативные

функции. Они могут указывать начало рассуждения (*Прежде всего, Теперь, Сначала*), они могут противопоставить последующее предыдущему (*С другой стороны, Вместе с тем*), выражать следственные отношения (*Таким образом, Итак*).

Для эффективности восприятия научного текста большое значение имеет его логическая организация в сверхфразовые единства. Они должны иметь четкую членимость в выражении смысловых отношений, стройную тема-рематическую организацию, для чего обычно требуется целая цепочка сочинительных и подчинительных связей.

Сверхфразовые единства графически отражаются в абзацном членении страницы, которое требует к себе специального внимания. Текст, состоящий из коротких предложений, воспринимается труднее, потому что установление связи между пропозициями ложится на читателя. Если эти предложения к тому же каждый раз выделены красной строкой, чтение оказывается особенно затрудненным.

Восприятие, напротив, облегчается, если мысль логически, структурно и графически представлена в абзаце таким образом, что продвижение информации к читателю оптимально организовано и читатель получает ее как функционально и формально завершенную. Внутри абзаца предложения соединяются синтаксическими и лексико-грамматическими связями в тема-рематическую профессию таким образом, что читатель получает ясное впечатление о теме, ее развитии и завершении. Основная мысль располагается обычно в начале абзаца. Первое предложение поэтому очень важно для общей ориентировки в тексте. От утверждения переходят затем к доказательству, подкрепляя его примерами и их анализом.

Поскольку абзац является композиционным маркером текста, желательно, чтобы абзацы были пропорциональными и страница делилась на небольшое число частей. Страницы со сплошным текстом без абзацев и выглядят как-то непривлекательно для читателя, и чтение их больше утомляет.

На фоне сложных синтаксических построений короткие простые предложения оказываются выделенными и фиксируют внимание читателя, дополнительно акцентируя важные положения, факты или доводы. Помещенные в конце абзаца такие короткие предложения с простым синтаксическим рисунком афористически подытоживают рассуждение, а в начале абзаца служат для введения новой мысли, перечисления или доказательства.

Помимо этой композиционной роли, они выполняют и ритмообразующую роль. Абзацы могут состоять из чередования коротких предложений и очень длинных сложно-синтаксических целых. Ритмичность текста играет важную роль для оптимизации его восприятия. Очень важно поэтому, закончив текст или часть текста, прочесть его себе самому вслух и прислушаться к его ритму.

#### *Вопросы*

1. Какова специфика синтаксического построения научного текста?
2. Как осуществляется синтаксическая компрессия научного текста?
3. Какие пропозиционные установки применяются с целью достижения доказательной оценочности текста?
4. Каким должен быть абзац с учетом формальных требований к оформлению и содержанию высказывания?

**Задание 11. Прочитайте раздел «Лексико-фразеологическое варьирование» из книги И.В. Арнольд «Основы научных исследований в лингвистике». Ответьте на вопросы после текста.**

#### ЛЕКСИКО-ФРАЗЕОЛОГИЧЕСКОЕ ВАРЬИРОВАНИЕ

Помимо терминов, научный текст содержит многие общенаучные слова. Начинаящим авторам часто кажется, что простые русские слова делают текст недостаточно научным, и из престижных соображений они насыщают его редкими и даже самодельными слова-

ми (*демаркация полисемии, ригористически жесткий, манифестировать, акциональное значение, когнификация, ауكتورиальный, репрезентировать, рецепция, презентный* и т.п.). Языке такой богатой научной традицией, как русский, в подобных чуждых ему включениях совершенно не нуждается.

Научная проза отражает рассудочную познавательную деятельность, и поэтому принято думать, что эмоциональной или образной лексике в ней не место. Однако это не совсем так. Всякая творческая деятельность человека связана с эмоциями. Поэтому эмоциональная лексика полностью из научного текста, особенно современного английского, не исключается.

В работах начинающих экспрессивность и эмоциональность нежелательна, но нежелательна, как уже говорилось выше, и наукообразная сложность и книжность языка.

Язык научного текста отличается высокой частотностью некоторых лексических единиц, главным образом терминов, называющих объекты, которым посвящено исследование. В этом отношении никакое стилистическое варьирование не допускается. Раз употребив одно наименование, т.е. термин, его следует придерживаться. Но это не относится к клишированным фразеологическим оборотам типа *Теперь остановимся на...; Прежде всего необходимо отметить, что ...; Обратимся к примеру...; В заключение подчеркнем...* и т.п. Эта фразеология необходима и закономерна, так как способствует логической последовательности и связности изложения, но ее, в отличие от терминов, необходимо варьировать.

#### *Вопросы*

1. Допустимо ли использовать в тексте научного характера «эмоциональную лексику»?
2. С какой целью используются в научном тексте клишированные фразеологические обороты?

**Задание 12. Прочитайте раздел «Ознакомление с теоретической литературой. Практические советы» из книги И.В. Арнольд «Основы научных исследований в лингвистике». Ответьте на вопросы после текста.**

#### ОЗНАКОМЛЕНИЕ С ТЕОРЕТИЧЕСКОЙ ЛИТЕРАТУРОЙ. ПРАКТИЧЕСКИЕ СОВЕТЫ

Сбор и накопление научной информации происходит с помощью книг, статей в периодической печати и в сборниках научных трудов, авторефератов, тезисов конференций и слушания докладов и публичных лекций.

В потоке информации, который обрушивается на каждого, кто занимается научной работой, надо отобрать нужное и в сжатом виде фиксировать необходимый материал в конспектах, выписках, картотеках.

Единой оптимальной системы фиксирования получаемых научных данных рекомендовать нельзя. Каждый вырабатывает ее для себя в соответствии со своими условиями работы – наличием постоянного рабочего места или отсутствием его, возможностью создать собственную библиотеку, частичной работой за собственным письменным столом и т.д. При всех вариантах, однако, систематизация своих материалов и организация рабочего места, даже временного, имеют очень большое значение.

Содержание теоретической литературы фиксируется в конспектах или выписках. Степень переработки чужого текста при этом может быть очень различна. Записывать своими словами хотя бы часть очень полезно, так как при такой переработке информация полнее понимается и лучше запоминается. Но это требует некоторого умственного усилия, и многие утверждают, что у них это не получается.

При дословном записывании очень важно отмечать цитаты кавычками, а пропуски точками, иначе в дальнейшем можно невольно совершить плагиат, приводя чужие слова без кавычек. Все цитаты тщательно выверяются.

При конспектировании записывают и собственные мысли по поводу прочитанного. Это очень пригодится в дальнейшем. Свои соображения следует как-то выделять: либо квадрат-

ными скобками, либо на полях, либо в виде сносок внизу страницы, либо на обороте страницы.

Сбор информации по теме надо привыкать сочетать с анализом прочитанного, приучая себя к критическому и творческому восприятию. Сначала это получается с трудом, но постепенно входит в привычку.

Далеко не все книги требуют прочтения полностью, и многое надо читать, как говорят, по диагонали. Очень полезно познакомиться с методами быстрого чтения. При обычном беглом просмотре тоже существуют некоторые возможности оптимизации этого процесса. Особое внимание обращают на предисловие, введение, оглавление и заключение. Ориентируясь по ним и предметным указателям, каждый может найти то, что особенно важно для его темы.

Очень полезным для быстрого нахождения необходимого материала является предметный указатель. К сожалению, предметные указатели имеются далеко не во всех изданиях.

Многое зависит и от индивидуальной манеры автора. Некоторые выделяют курсивом или жирным шрифтом особо важное в тексте. Другие строят свое изложение таким образом, что общее содержание легко улавливается по началам абзацев. Если ни того, ни другого нет, приходится читать подряд и, как говорил В. Маяковский, «Изводишь единого слова ради тысячи тонн словесной руды».

Большую трудность на пути овладения научной информацией составляет ее разбросанность. Заглавие статьи или название диссертации далеко не всегда позволяет представить себе все, что там можно найти. Так, например, особенно интересные соображения о роли интуиции в лингвистическом исследовании содержатся в диссертации И.С. Кессельмана, которая называется «Опыт разработки структурного критерия синонимичности». Разбросанность информации заставляет учитывать все возможные ориентиры и особенно внимательно относиться к ссылкам, которые встречаются при чтении литературы по теме.

#### *Вопросы*

1. Существует ли единая оптимальная система фиксирования получаемых научных данных?
2. На что, прежде всего, следует обращать внимание при быстром прочтении текста?
3. Какие методы быстрого чтения Вы знаете (какими владеете)?

**Задание 13. Прочитайте раздел «Библиографический аппарат» из книги И.В. Арнольд «Основы научных исследований в лингвистике». Ответьте на вопросы после текста.**

#### БИБЛИОГРАФИЧЕСКИЙ АППАРАТ

Библиография должна охватывать возможно больший временной диапазон и показывать не только эрудицию пишущего и его приоритет, но и, что гораздо важнее, участие других в разработке темы. Важную роль при этом играет знание общей истории науки и особенно истории отечественного языковедения. Будущий филолог должен знать имена и труды К.С. Аксакова, И.А. Бодуэна де Куртенэ, Ф.И. Буслаева, В.В. Виноградова, Н.Н. Дурново, М.В. Ломоносова, А.М. Пешковского, Е.Д. Поливанова, А.А. Потебни, Ф.Ф. Фортунатова, А.А. Шахматова, Л.В. Щербы и других (список дан в алфавитном порядке и далеко неполон).

Роль библиографии в научной работе важна и многообразна. Она является не только отражением научной осведомленности и добросовестности автора, но также и отражением «совокупного знания» о предмете и о его связях с другими явлениями. Она нужна для ориентировки читателя, который будет заниматься близкими вопросами. Образно выражаясь, библиография – это мост между прошлым и будущим науки.

Собирание литературы – важная часть исследования и, вероятно, останется таковой даже тогда, когда машинный поиск информации значительно облегчит эту работу и отдельным ученым уже не надо будет «прочесывать» такое множество справочно-библиографических изданий и каталогов, как теперь.

Рост числа научных кадров и научных учреждений, интенсификация труда и стремительное увеличение количества публикаций привели к лавинообразному росту специальной литературы, что создает информационный шум и затрудняет нахождение и отбор действительно полезного. От успеха этого поиска зависит очень многое, поскольку индивидуальное знание включается в систему науки и становится общим достоянием только через разные формы публикаций (доклады, статьи, монографии и т.п.).

Библиография, сопровождающая научное исследование, заслуживает положительной оценки, если она целенаправленна, широка по временному и географическому диапазону, не пропускает существенных работ (т.е. обладает достаточной полнотой), включает работы на разных языках и правильно оформлена. Упоминание работ на разных языках и знакомство с ними очень существенно. К сожалению, часто те, кто изучают, например, английский язык, включают в библиографию только русские и англоязычные работы, забывая о том, что его тема может быть уже освещена в трудах на французском языке. Филолог должен быть полиглотом.

Требования к оформлению библиографии в настоящее время очень жесткие и различны для разных изданий. Тенденция к их стандартизации достаточно сильна, но существует несколько стандартов, и они меняются. В зависимости от того, куда должна быть представлена работа, пишущий должен обязательно знакомиться с соответствующими требованиями, будь то требования редакции журнала (их обычно публикуют на последней странице), издательства, редакции сборника или факультета. В связи с тем, что автор не всегда заранее знаком с соответствующими требованиями, а они несколько отличаются по полноте (например, не везде требуется указывать название издательства или количество страниц в книге), полезно с самого начала вести для себя библиографию самого полного вида. Надо указывать не только страницы, с которых взяты цитаты, но и общее количество страниц в книге, название и место издательства и в случае перевода записывать, с какого языка он сделан.

В последнее время для библиографии в диссертационных работах и в библиотечных каталогах введены новые и довольно сложные стандарты библиографических описаний. Схемы, принятые в журналах и сборниках, несколько проще, но ниже будет дано представление об основном стандарте. Его полезно твердо усвоить и набить себе руку, чтобы в дальнейшем не пришлось вносить бесконечные мелкие поправки в уже готовые работы.

Библиографическое описание изданий по существующему сейчас стандарту состоит из элементов, объединенных в области, и заголовка. Области и элементы приводят в установленной последовательности. Каждой области и элементу предшествуют условные разделительные знаки, в качестве которых выступают знаки препинания. Каждая область отделяется точкой и тире. Элементы описания делятся на обязательные и факультативные. Набор факультативных элементов определяет учреждение, в котором составляется описание. Библиографическое описание может быть составлено под заголовком: индивидуальным (имена авторов) или коллективным (учреждения) или же под заглавием.

Часто кажется, что, записывая не все данные книги, мы экономим время. На самом деле – как раз наоборот.

Относительно композиции библиографии надо помнить, что первыми в списке помещаются работы русских авторов, потом работы на иностранных языках (в том числе и изданные в нашей стране). Словари даются отдельным списком, отдельный список делается и для источников примеров и их условных сокращений.

Выше уже говорилось о том, что в обзор литературы, а следовательно и в библиографию, полезно включать работы не только на изучаемом языке, но и на других языках, если автор в состоянии с ними ознакомиться (а филолог обязательно должен читать на нескольких языках). Здесь уместно сделать одно предостережение – важно очень внимательно относиться к диакритическим знакам во французском, польском, чешском и в некоторых других языках, где они имеются. Подобные опечатки производят очень неприятное впечатление на компетентного читателя.

### *Вопросы*

1. Какова роль библиографии в научной работе?
2. В каких случаях библиография, сопровождающая научное исследование, заслуживает положительной оценки?
3. Какие требования предъявляются к библиографии в научной работе?
4. Каким стандартом библиографического описания Вы пользуетесь при оформлении текстовой части курсовой работы?
5. Приведите примеры оформления монографии, диссертации, автореферата диссертации, статьи в сборнике научных трудов, статьи в журнале, статьи в электронном издании в своей курсовой работе.

**Задание 14. Прочитайте раздел «История вопроса» из книги И.В. Арнольд «Основы научных исследований в лингвистике». Ответьте на вопросы после текста.**

### ИСТОРИЯ ВОПРОСА

Историю исследуемого вопроса следует доводить до современного периода, показывая при этом, что добавили последующие авторы к сделанному ранее, и стараясь установить приоритет и возникновение той или иной идеи. Располагать авторов желательно в фонологическом порядке. Цепочки типа: Ш. Балли, Аристотель, ЮД. Апресян, Н.Д. Арутюнова, Ф. де Соссюр очень нежелательны. Самое новое – необязательно самое лучшее. Надо представлять себе, какой вклад внесли в науку такие ученые, как А.А. Потебня, И.А. Бодуэн де Куртенэ, ЕД. Поливанов, Н.С. Трубецкой или Л.В. Щерба, и быть в состоянии указать тех, кто первым ввел в науку то или иное понятие, может быть, и под другим названием.

Историю вопроса надо давать как постепенное и последовательное раскрытие темы, а не как перечисление мнений, хотя последнее много легче. Не следует также подчеркивать расхождение в мнениях предшественников как доказательство актуальности темы и рассчитывать, что именно Ваше исследование положит конец расхождениям. Важно понять, в чем состоит неясность, порождающая разногласия. Вообще, чем больше исследуется вопрос, тем обычно и больше вероятность разногласий. Их отсутствие есть, скорее всего, признак догматизма. История вопроса должна быть такой же целенаправленной, как и библиография. В конце изложения истории вопроса следует привести концепцию, наиболее близкую к концепции автора, и пояснить, в какой мере автор с ней солидаризируется и почему и в чем он видит необходимость ее уточнения.

Как уже говорилось, в языкознании при единстве методологии существует довольно много методов, а в пределах этих методов – несколько школ, поэтому в истории вопроса нужно показать, к какому направлению и школе примыкает автор, как он включается в общий поток развития науки.

В случае использования концептуального аппарата других наук – математики, психологии и т.д. – желательно показать, кто из лингвистов первым обратился к их использованию и чьи работы использовал. Это поможет и Вашему читателю воспользоваться этим путем и, может быть, получить новые результаты и проверить Ваши. Проблема интеграции в пространстве и времени – в значительной степени проблема этическая. Нравственному воспитанию ученого необходима опора в истории науки – в неисчезающей памяти о тех, кто до нас занимался нашей наукой. Установление перспективы преемственности – долг ученого и существенная часть нравственного воспитания народа.

Новое, как известно, часто оказывается хорошо забытым старым. Это важно знать. Вместе с тем следует иметь в виду, что глубина и степень детализации обзора литературы зависит от темы исследования, его задач, изученности объекта. Обзор и само исследование должны быть тесно увязаны.

### Вопросы

1. Как следует излагать историю исследуемого вопроса?
2. Согласны ли Вы с утверждением, что «Самое новое – необязательно самое лучшее»?

Почему?

3. От чего зависят глубина и степень детализации обзора литературы?

**Задание 15. Прочитайте раздел «Ссылочный аппарат. Цитирование» из книги И.В. Арнольд «Основы научных исследований в лингвистике». Ответьте на вопросы после текста.**

### ССЫЛОЧНЫЙ АППАРАТ. ЦИТИРОВАНИЕ

В истории вопроса и в обзоре литературы важно четко разграничивать свое и чужое и правильно пользоваться аппаратом ссылок и цитат. Так, например, некоторые совсем неопытные авторы, получив от руководителя перечень рекомендованной литературы, просто выписывают из нее все, что имеет отношение к занимающей их теме, переписывают целые страницы, даже не упоминая источника, заботясь только о некоторой связности и гладкости изложения. Плагиатом это назвать, пожалуй, нельзя, поскольку речь идет об учебном задании, но и ничего общего с научной работой это тоже не имеет, это – даже не конспект, а просто «списывание». Конспект предполагает некоторую переработку, хотя бы в сторону сокращения, и указание источника. Умение составлять конспекты тоже нуждается в развитии и тренировке.

Другой тип нарушения принципа разделения «своего» и «чужого» называют «пасьянсом чужих мнений» по принципу «такой-то писал то-то, а такой-то – то-то». Вместо обзора истории вопроса, раскрывающего развитие знаний, получается просто набор выписок, который может свидетельствовать о том, с какой литературой знакомился автор и с каким прилежанием, но не более.

Первый тип («списывание») говорит о безграмотности и недобросовестности. Во втором случае («пасьянс») начинающий несколько теряется при знакомстве с большой литературой и у него нередко создается некоторый комплекс неполноценности: вместо того, чтобы критически осмыслить прочитанное, он неуместно цитирует разных авторов, не решаясь высказать свою точку зрения, а иногда и не пытаясь ее сформулировать.

Такой подход никак не обогащает науку. Те, кто так поступают, забывают, что новизна исследования не может состоять в новом комбинировании уже написанного другими. Это называется компиляцией. Студенты нередко оправдывают неумеренное цитирование тем, что «лучше уже не скажешь». Однако приводить такой аргумент значит расписываться в своей беспомощности. Кроме того, обилие цитат часто затрудняет чтение, приводит к стилистическому и терминологическому разнобою.

Еще одна причина неумеренного цитирования заключается в ложно понятой порядочности. Студент боится, как бы его не обвинили в плагиате, и считает также, что обилие цитат свидетельствует о большой начитанности. Между тем, научная этика требует большего, а именно правильного включения каждого нового исследования в общий поток движения науки, информационной полезности каждой работы и информационной полезности включения в нее только тех ссылок и цитат, которые этому включению способствуют.

Читателю надо дать возможность не только понять изложенное, но и самому при желании включиться и продолжать заинтересовавшую его тему, а для этого его надо правильно ориентировать. Автор должен иметь в виду не только свои личные интересы, но в первую очередь пользу для науки.

Злоупотребление цитатами – болезнь очень распространенная. А, между тем, цитата должна быть оправдана. Целесообразно, например, цитировать определения как для того, чтобы к ним присоединиться, так и для того, чтобы с ними поспорить. В большинстве случаев полезнее бывает пересказать чужую мысль своими словами и только сослаться на источ-

ник, что, конечно, не означает, что можно просто снять кавычки. В особо важных случаях можно себе позволить привести цитату потому, что какая-то мысль в ней точно сформулирована. Но злоупотреблять такого рода цитатами тоже нежелательно. Степень уместности цитаты зависит от ее места в композиции. Они довольно широко применяются в истории вопроса, но нежелательны в исследовательской части и совсем неуместны в выводах. Бывают случаи, когда цитата необходима при полемике, если автор не согласен с чьим-либо мнением. Вы приводите точные слова оппонента, с тем чтобы опровергнуть его формулировку. В таких случаях требуется, однако, сугубая тщательность, чтобы не исказить мысли оппонента, выхватывая их из контекста.

Пересказывая чужое мнение своими словами, важно также относиться к этому мнению очень бережно.

Правила ссылок требуют, чтобы при получении информации не из первых рук ее проверили по первоисточнику.

По содержанию ссылок и цитат следует обязательно эксплицитно выразить свое согласие или несогласие, сомнения и обосновать возражения. Возражения типа *такой взгляд неправомерен* – недостаточны, необходимо пояснить – почему неправомерен.

Делать сноски, а тем более приводить цитаты, касающиеся общеизвестных истин в науке, не следует. Исключение могут составить случаи, когда желательно указать, кто первый высказал ту или иную мысль.

Выразить свое отношение к цитате можно при помощи так называемых пропозициональных установок типа: *Ю.С. Степанов справедливо считает, что...или Нельзя не согласиться с ЕМ. Вольф, которая пишет: ...*. Принятые в этих случаях выражения полезно заимствовать у опытных авторов. Вообще, не надо забывать, что у настоящих ученых можно получить не только научные, но и языковые знания.

В тех случаях, когда ссылка делается на одного из многих авторов, занимавшихся данным вопросом, пишут: *См., например,...*

#### *Вопросы*

1. Каких ошибок следует избегать в процессе цитирования?
2. Как бы Вы охарактеризовали «корректное цитирование»? Опишите механизм цитирования, рекомендуемый для использования в научной работе студента.
3. Какое количество ссылок может быть приведено на одной странице в научной работе студента?
4. Как правильно выражать свое отношение к прочитанному (цитате)? Приведите примеры из своей курсовой работы.

**Задание 16. Прочитайте раздел «Преемственность» из книги И.В. Арнольд «Основы научных исследований в лингвистике». Ответьте на вопросы после текста.**

### ПРЕЕМСТВЕННОСТЬ

Наука кумулятивна. Ее не строит одно поколение, она требует преемственности и «сооружается на костях предшественников». Достижения науки предшествующих периодов требуют уважения. Задача каждого исследователя выделить в общем потоке непрерывно увеличивающегося объема литературы то, что имеет отношение к рассматриваемой проблематике, установить, что уже сделано, а что остается решить. Нива филологии уже достаточно распахана, и важно показать не только знакомство с последними теориями, но и их генезис. Только при этом условии начинающий сможет оценить и то, что сделано им самим. А для этого очень важно остановиться на системе нравственных ценностей, связанных с развитием науки.

Остановимся прежде всего на этической стороне проблемы преемственности, ибо наука все больше и больше становится коллективным достижением человечества, интегрирующим сделанное разными людьми и в разные времена.

Культура прошлого, в том числе и культура людей с другим мировоззрением, при критическом ее освоении дополняет и расширяет наши возможности.

В истории языкознания XX века (ограничимся только языкознанием, многие примеры из истории других наук уже освещены в прессе) немало событий, показывающих, что отказ от уже достигнутого ранее отбрасывал науку назад, а не способствовал ее успехам. Так было с «новым учением» о языке, с упрощенным вульгарно-социологическим истолкованием процессов языкового развития, препятствовавшим нормальному прогрессу науки. Так было и позже когда истиной в последней инстанции стали цитаты из статей Сталина. Так было и при некритическом заимствовании американских структуралистских теорий и когда интуиция предавалась анафеме.

Вместе с тем опыт истории науки XX века показывает, что нельзя исходить из представления об однолинейном развитии науки «только вперед только прогресс». За этим лозунгом нередко скрывалась преступная демагогия. В доказательство этого положения акад. Д.С. Лихачев отмечал, что в XIV-XV вв. в России грамотность была очень высокой. Грамотными были и крестьяне и ремесленники А в XVIII веке русские крестьяне были почти поголовно неграмотными, на что были исторические причины.

Все о чем говорилось выше, касалось этического аспекта отношений с предшественниками. Необходимо обратить внимание и на ответственность перед теми, кто придет на смену. Профессия и деятельность ученого неразрывно связаны с преподавательской работой, т.е. направлены не только на отыскание истины и познание культуры, но и на приобщение к культуре других, а следовательно и с человеческими судьбами. Соприкосновение с процессом научного незнания и творчества формирует личность. Профессия ученого связана со многими духовными ценностями – эстетическими, интеллектуальными, этическими.

К сожалению, мы пока еще в плену у бюрократических норм, требующих не качества и значимости публикаций, а количества. Это приводит к погоне за возможностью печататься даже тех, у кого призвания к научной работе нет, что создает вредный информационный шум. Для того чтобы положение исправилось, нужны благоприятные моральные условия, повышение требовательности каждого к самому себе. От всех участников научного процесса требуется порядочность, порядочность и еще раз порядочность.

Гуманитарные науки несут ответственность за духовное здоровье и развитие общества и личности. Гармоничное развитие личности определяет баланс роста культурных и материальных потребностей. Рост первых для человечества полезен; рост последних часто развивает лишь негативные тенденции.

Взаимодействие личности с внешней средой можно себе представить как получение и переработку информации, потоками которой человек окружен. Искусство и наука обладают способностью расшифровывать для нас сигналы, которые посылает нам жизнь, и создают компактные способы ее хранения.

Культура человека зависит от его умения читать и понимать художественную и научную литературу, слушать музыку, видеть и понимать живопись, свободно и правильно выражать свои мысли, видеть и беречь красоту природы и человеческого общения.

Сопереживание и сотворчество приближают человека к талантливой или даже гениальной личности творца произведения, дают возможность открывать что-то новое и в самом себе, и в окружающих, делают его интеллигентным.

Надо научиться находить себе учителей среди больших ученых прошлого. Талантливый, а тем более гениальный ученый опережает свое время. Мы и теперь находим много актуального и заслуживающего продолжения в трудах А.А. Потебни, Е.Д. Поливанова, М.М. Бахтина, И.А. Бодуэна де Куртенэ, Н.С. Трубецкого, В.В. Виноградова, Л.В. Щербы и многих других у нас в стране и за рубежом.

### *Вопросы*

1. Что означает выражение «наука кумулятивна»?
2. В чем состоит этический аспект отношений с предшественниками в науке? Как дан-

ный аспект коррелирует с понятием «корректное цитирование»?

**Задание 17. Прочитайте раздел из книги Ю.Н. Колмогорова «Методы и средства научных исследований». Ответьте на вопросы после текста.**

## НАПИСАНИЕ И ОФОРМЛЕНИЕ НАУЧНОЙ РАБОТЫ. ЯЗЫК И СТИЛЬ НАУЧНОГО ИЗЛОЖЕНИЯ

Научные тексты различных жанров строятся по единой логической схеме. В основании этой схемы находится главный тезис – утверждение, требующее обоснования; тезис включает в себя предмет речи (то, о чем говорится в тексте) и главный анализируемый признак (то, что говорится об этом предмете). Доказательствами главного тезиса являются аргументы (доводы, основания, приводимые в доказательство), количество которых зависит от жанра и объема научного текста.

Для более полной аргументации тезиса необходимы также иллюстрации – примеры, подтверждающие выдвинутые теоретические положения. Текст научного стиля завершается выводом (резюме), в котором содержится аналитическая оценка проведенного исследования, намечаются перспективы дальнейших изысканий.

В общем случае в научных текстах выделяют следующие структурно-смысловые компоненты: название (заголовок); введение; основная часть; заключение.

Название (заголовок) научного текста – важнейшая информативная единица, отражающая тему данного произведения и соответствующая содержанию текста.

Существует несколько типов заголовков: название общего характера; название, конкретизирующее разрабатываемые автором вопросы научной теории и практики; названия, отражающие особенности авторской постановки вопроса.

Введение (вводная часть) должно быть кратким и точным. В нем обосновывается выбор темы исследования, описываются методы исследования, формулируются цели и задачи работы.

Основная часть научного текста делится на главы в соответствии с задачами и объемом работы.

В научной статье главы не выделяются, но каждое новое научное положение оформляется с абзаца.

Заключение содержит выводы по данному исследованию или имеет форму краткого резюме.

Особенностью языка научной речи является подчеркнутая логичность. Эта логичность должна проявляться как во всем тексте, так и в его частях и отдельных абзацах. Она характеризуется последовательным переходом от одной мысли к другой. В качестве средства связи между ними используются: вводные слова и предложения (как уже говорилось, как было отмечено и т.д.); местоимения, прилагательные и причастия (этот, такой, названные, указанные и другие); специальные функционально-синтаксические средства, указывающие на последовательность развития мысли (прежде всего, затем, во-первых, во-вторых, значит, итак).

Написание и оформление научных работ студентов противительные отношения (однако, между тем, в то время как, тем не менее), причинно-следственные отношения (следовательно, поэтому, благодаря этому, вследствие этого, кроме того), переход от одной мысли к другой (рассмотрим, рассмотрев, остановимся на..., перейдем к..., обратимся к...), итог, вывод (итак, таким образом, значит, подводя итог, как видим, в заключение отметим).

Научный текст характеризуется точностью и однозначностью выражений, которые обусловлены спецификой языка права. Такой язык отличается краткостью, логичностью, точностью и стремлением к исключению многозначности толкования слов. Этому способствует использование специальных терминов.

Научный язык характеризуется стремлением к объективности изложения материала. Объективность изложения обусловлена спецификой научного познания, направленного на установление истины. Для подтверждения объективности в тексте делается ссылка на то, кем высказана та или иная мысль, в каком источнике содержится использованная информация.

При этом в тексте используются вводные слова и словосочетания, указывающие на авторство (по мнению, по данным, по словам, по сообщению, по сведениям и др.).

Позиция самого автора проявляется в словах: «по нашему мнению», «нам представляется», «мы придерживаемся точки зрения» и др. Тем самым он выражает свое мнение как точку зрения группы ученых, относящихся к определенной научной школе или научному направлению. Поэтому употребление местоимения «мы» вместо «я» придает изложению некоторую объективность.

Однако использование автором в тексте местоимения «мы» может произвести неблагоприятное впечатление на читателя. В связи с этим в последние годы авторы стали излагать свое мнение от первого лица единственного числа (я полагаю, по моему мнению) или от имени третьего лица (автор считает, по мнению автора, с точки зрения автора).

Чтобы и вовсе избежать употребления местоимения, можно использовать неопределенно-личные предложения (например: «... При ... устанавливается точное соответствие между...») либо предложения со страдательным залогом (например: «В дипломной работе предложен проект...»).

Ради объективности в тексте научного произведения личные пристрастия, эмоциональные моменты не отражаются. В рукописи следует избегать канцеляризмов, штампов, избыточных словосочетаний. Не украшают речь повторения, растянутые фразы с нагромождением придаточных предложений и вводных слов. Нужно писать понятно для других, без наукообразности и по возможности кратко.

#### *Вопросы*

1. Какие структурно-смысловые компоненты научного текста приведены в данном отрывке? В чем заключается их отличие?
2. Чего следует избегать с целью достижения объективности в тексте?
3. Какие практические рекомендации дает автор начинающему исследователю, чтобы текст научной работы был понятен читателю?

**Задание 18. Ознакомьтесь со следующим материалом, приведенным в статье М.В Поддубной «Интернет как источник информации для исследователя». Какие поисковые системы могут быть использованы в Вашей работе?**

#### НАУЧНЫЕ ПОИСКОВЫЕ СИСТЕМЫ И БАЗЫ ДАННЫХ

*Google Scholar* – Академия Google – <http://scholar.google.ru/>

Поисковая система научной литературы. Используя единую форму запроса, можно выполнять поиск по различным дисциплинам и источникам, включая рецензированные статьи, диссертации, книги, рефераты и отчеты, опубликованные издательствами научной литературы, профессиональными ассоциациями, высшими учебными заведениями и другими научными организациями. Академия Google позволяет найти исследование, наиболее точно соответствующее запросу. Интерфейс на русском и английском языках. Индексирование русскоязычных источников.

*Scholar.ru* – поисковая система научных публикаций – <http://www.scholar.ru/>

Проект был создан для упрощения поиска документов научной тематики на русском языке, в первую очередь – выполненных в России. Основная цель проекта – сбор информации о свободно скачиваемых научных публикациях. Проект не рассчитан на хранение полных текстов статей в том или ином виде, вместо этого используется база ссылок на тексты документов с информацией о самих публикациях (аннотация, авторы и т. д.). Интерфейс на русском языке.

*ScienceDirect* – <http://www.sciencedirect.com>

ScienceDirect издательства «Elsevier» («Эльзевир») – крупнейший в мире электронный ресурс информации по науке, технологии и медицине. Разработан для удовлетворения ин-

формационных потребностей научных, образовательных, коммерческих и правительственных организаций. Часть журналов ScienceDirect находятся в свободном доступе. Интерфейс на английском языке. Индексирование русскоязычных источников. Краткое руководство пользователя (pdf, 6,62 Мб, на рус.яз.). Список журналов свободного доступа (doc, 52 Кб)

*ScienceResearchPortal* – <http://www.scienceresearch.com/scienceresearch/>

Научная поисковая система, осуществляющая полнотекстовый поиск в журналах многих крупных научных издательств, таких как Elsevier, Highwire, IEEE, Nature, Taylor&Francis и др. Ищете статьи и документы в открытых научных базах данных: Directory of Open Access Journals, Library of Congress Online Catalog, Science.gov и Scientific News. Интерфейс на английском языке. Индексирование русскоязычных источников.

*Scirus* – <http://scirus.com/>

Специализированная система поиска научной информации. Предоставляет ученым, исследователям и студентам возможность поиска по более чем 370 миллионам проиндексированных страниц. Индексы включают не только научные журналы, но и персональные страницы ученых, ресурсы, препринты материалов, патенты, научные репозитории и вебсайты. Интерфейс на английском языке. Индексирование русскоязычных источников.

*CiteSeerPublicationsResearchIndex* – <http://citeseer.ist.psu.edu/>

Научная поисковая система, индексирующая статьи в PostScript и PDF формате с научных веб-сайтов. Многие статьи (по желанию авторов) доступны для бесплатного скачивания. Кроме полнотекстового поиска по статьям система также осуществляет поиск ссылок на данную публикацию или автора. Интерфейс на английском языке.

*Ingenta* – <http://www.ingentaconnect.com/>

Библиографическая база данных универсального профиля, включающая описания статей из англоязычных журналов и сборников. Ее наполнение ведется с 1988 года. Объем базы составляет более 13 миллионов записей. Интерфейс на английском языке. Русскоязычные источники не индексируются.

*SciNet* – Sciencesearch – <http://www.scinet.cc/>

Поисковая научная система и каталог научных ресурсов. Интерфейс на английском языке. Русскоязычные источники не индексируются.

*Scopus* – <http://www.scopus.com>

Крупнейшая в мире единая реферативная база данных, индексирует более 22 000 научно-технических и медицинских журналов примерно 4000 международных издательств. Более 300 журналов на русском языке. В свободном доступе представлен только каталог авторов. Интерфейс на английском языке. Русскоязычные источники не индексируются. Руководство пользователя (pdf, 6,13 Мб, на рус.яз.)

### *Вопросы*

1. Чем отличаются поисковые системы от баз данных?
2. Какие поисковые системы и базы данных, указанные в публикации, могут быть использованы Вами при написании курсовой работы?

**Задание 19. Ознакомьтесь с информацией, приведенной на сайте крупнейшей в России электронной библиотеки научных публикаций «eLIBRARY.RU». Ответьте на вопросы после текста.**

eLIBRARY.RU – крупнейшая в России электронная библиотека научных публикаций, обладающая богатыми возможностями поиска и анализа научной информации. Библиотека интегрирована с Российским индексом научного цитирования (РИНЦ) – созданным по заказу Минобрнауки РФ бесплатным общедоступным инструментом измерения публикационной активности ученых и организаций. eLIBRARY.RU и РИНЦ разработаны и поддерживаются компанией «Научная электронная библиотека».

## НАУЧНАЯ ЭЛЕКТРОННАЯ БИБЛИОТЕКА

Платформа eLIBRARY.RU была создана в 1999 году по инициативе Российского фонда фундаментальных исследований для обеспечения российским ученым электронного доступа к ведущим иностранным научным изданиям. С 2005 года eLIBRARY.RU начала работу с русскоязычными публикациями и ныне является ведущей электронной библиотекой научной периодики на русском языке в мире.

На сегодня посетителям eLIBRARY.RU доступны рефераты и полные тексты более 26 млн научных статей и публикаций, в том числе электронные версии более 5300 российских научно-технических журналов. Общее число зарегистрированных институциональных пользователей (организаций) – более 2800. В системе зарегистрированы 1,7 миллиона индивидуальных пользователей из 125 стран мира. Ежегодно читатели получают из библиотеки более 12 миллионов полнотекстовых статей и просматривают более 90 миллионов аннотаций.

Свыше 4500 российских научных журналов размещены в бесплатном открытом доступе. Для доступа к остальным изданиям предлагается возможность подписаться или заказать отдельные публикации.

Российский индекс научного цитирования (РИНЦ) – это национальная информационно-аналитическая система, аккумулирующая более 11 миллионов публикаций российских авторов, а также информацию о цитировании этих публикаций из более 6000 российских журналов. Она предназначена не только для оперативного обеспечения научных исследований актуальной справочно-библиографической информацией, но является также и мощным инструментом, позволяющим осуществлять оценку результативности и эффективности деятельности научно-исследовательских организаций, ученых, уровень научных журналов и т.д.

В основе системы лежит библиографическая реферативная база данных, в которой индексируются статьи в российских научных журналах. В последние годы в РИНЦ стали включаться также и другие типы научных публикаций: доклады на конференциях, монографии, учебные пособия, патенты, диссертации. База содержит сведения о выходных данных, авторах публикаций, местах их работы, ключевых словах и предметных областях, а также аннотации и пристатейные списки литературы. Интеграция РИНЦ с Научной электронной библиотекой позволяет в большинстве случаев ознакомиться и с полным текстом оцениваемой публикации.

### *Вопросы*

1. С какой целью была создана электронная библиотека научных публикаций?
2. Какие научные издания, статьи и другие публикации доступны зарегистрированным пользователям?
3. Что такое российский индекс научного цитирования (РИНЦ)?
4. С какой целью была разработана национальная информационно-аналитическая система?
5. Все ли издания, статьи и другие публикации размещены в бесплатном открытом доступе?
6. Все ли издания, статьи, публикации, размещенные в электронной библиотеке eLIBRARY.RU, могут быть использованы в качестве надежных источников научной информации при написании курсовой работы?
7. Содержатся ли в базе библиотеки сведения о выходных данных, авторах публикаций?
8. Каким образом можно осуществлять поиск необходимых публикаций в библиотеке?
9. С какой целью в базе библиотеки приводятся аннотации и пристатейные списки литературы? Могут ли они помочь Вам при написании курсовой работы, а в дальнейшем – выпускной квалификационной работы?
10. Как определить, что публикация есть в открытом доступе (воспользуйтесь сайтом библиотеки для ответа на данный вопрос)?

## СПИСОК ИСПОЛЬЗОВАННЫХ ИСТОЧНИКОВ

1. Арнольд И.В. Основы научных исследований в лингвистике. Учебное пособие. – М.: ФЛИНТА: Наука, 2016. – 176 с.
2. Гончаров В.Н., Шумакова А.В. ОБЩЕСТВЕННАЯ И НАУЧНАЯ ИНФОРМАЦИЯ: НАУЧНОЕ ИССЛЕДОВАНИЕ В СИСТЕМЕ СОЦИАЛЬНОГО РАЗВИТИЯ // Фундаментальные исследования. – 2015. – № 2-22. – С. 5053-5056; URL: <http://www.fundamental-research.ru/ru/article/view?id=38158> (дата обращения: 09.09.2016).
3. Методы и средства научных исследований: учеб.пособие / Ю. Н. Колмогоров [и др.]. – Екатеринбург : Изд-во Урал.ун-та, 2017. – 152 с.
4. Сабитова Р.Г. Основы научных исследований. – URL: [http://window.edu.ru/catalog/pdf2txt/009/41009/18314?p\\_page=1](http://window.edu.ru/catalog/pdf2txt/009/41009/18314?p_page=1) (дата обращения: 18.03.2015)
5. Поддубная М.В. Интернет как источник информации для исследователя. – URL: <http://www.mosgu.ru/nauchnaya/publications/SCIENTIFICARTICLES/2006/PoddubnajaMV/> дата обращения 17.01.2017)
6. eLIBRARY.RU – Электронная библиотека научных публикаций. – URL: [https://elibrary.ru/elibrary\\_about.asp](https://elibrary.ru/elibrary_about.asp) (дата обращения 21.01.2017)